BIBLIOTECA COMUNALE
" VINCENZO JOPPI "
UDINE

N.° d'ingresso 309312
309312/a (v.2)
Collocazione I IV C

K

SECONDE DOZENE
Sante Barbure e
San simon uardainus
dal fuc dal lampe dal
ton.
10

A·
·FERU-
-GLI
O·

a Bindo Chiurlo, amico illustre, omaggio affettuoso del "pufignot"

Arturo Fornyler

Febbraio '26

EX LIBRIS
IL POCO LVME ED IL GRAN CERCHIO D OMBRA
BINDO CHIVRLO

Della presente edizione sono stampati
cinquecento esemplari in carta a mano
numerati dall'1 al 500.

Esemplare N. 314

DELLO STESSO AUTORE:

UN GROP SUL STOMI

Commedia brillante in tre atti, con cinque disegni di J. N. Pellis . . . . . LIRE 4.50

FUFIGNIS (Prime dozene)

Illustrate da J. N. Pellis . . . . . LIRE 7.50

L' ULTIN DI CARNEVAL LÀ DI PLET

Commedia brillante in un atto . . . . . LIRE 2.50

IN PREPARAZIONE:

A TORZEON PAL FRIUL

Con illustrazioni di G. Ciotti.

FUFIGNIS

ARTURO FERUGLIO

FUFIGNIS

SECONDE DOZENE

Cun t'une quarantine di silografîs dal pitôr GIGI BRONT

BIBLIOTECA COMUNALE DI UDINE

UDINE
EDIZIONI D'ARTE
DE *LA PANARIE*
MCMXXV

Proprietà letteraria riservata

A E. M.

Pre Nardin, il pitôr e la ceve

PRE NARDIN
-IL PITOR-
E LA CEVE

RE Nardin Menòs di Sotselve, plevan a Ruvigne, a fuarze di tirà su limuesine e secià lis mirindis ai fabricîrs, contadins benestanz e germaniui plens di palanchis, al veve mitût di bande qualchi ciartate di cent. La so ambizion 'e jere di podé onorà Nestre Sante Mari Glesie cun qualchi ciosse di biel, di grant, che fasès colp, insumis; e al pense di fà piturà di fazzade dal Batisteri un gran quadri: il Batisin di Gesù Crist.

Al côr a Udin, là dal Vescul Monsignor Berengo, si consee ben e no mal e po di sburide al va in borc San Lazar là di un pitôr famôs.

In doi e doi quatri al cumbine, e lu puarte a Ruvigne, in bris'ce, che zornade istesse.

Gran biel omp, il pitôr, furlans !... al someave san Pieri spudât, cun che barbe nere, e po al veve doi voi che brusavin...

— Viodial? Culì al piturarà il quadri. Mi metarà il Signor in tonie rosse e sorevieste celeste c'al è par passà il ruiùz; di là da l'aghe san Zuan, cu la piel di ciavre intor de vite, lu spiete; ca è

là int che ven di Gerusalem a purgasi i peciâz; in bande qualchi figâr par c'al fasi ombrene e lis montagnis insomp insomp. Sot dal quadri, ma ben in viste, al scrivarà: *Ecce Agnus Dei.* Une piture, insumis, indulà che si capissi a colp di ce che si trate!

Il pitôr al ciale, al viôt di dulà che ven jù la lûs, al bruntule un fregul e po:

— Va ben, va ben! — al dîs — No 'l ocôr altri!

— E alore anìn a cene e al sintarà ce lasagnis te sponge cul formadi!...

Ce legri c'al jere che sere pre Nardin! Ce mangià e ce bevi in companie dal pitôr da Udin! Quan che la massarie Polonie — une bassarule — ur puartà il cafè, e' jerin bielzà amigons e e' fevelavin di quadris, di religion, di pulitiche e e' fumavin i lor bras sigars di Virginie dolz e tenarins c'al jere un plasè.

Tal doman il predi, dopo messe, lu mene par c' al ciapi pratiche de ciase a dà une olmade tal broili e a spassizà pal ort.

— Viodial ce tante grazie di Dio? Ma lu lavori jo, sâl! cu li mes mans! — e si mole un puin sul stomi tan c' al fòs stât al *Domine non sum dignus* de messe.

In glesie si tirin su lis armaduris in presse e di colp s' implenìs di feminis devotis capitadis par viodi il pitôr. Ance lis sioris — che si capìs — e' jerin vignudis a smalizià.

— E ce barbe! — 'e dîs che dal sindic.

— E ce voi! — 'e zonte che dal spizziâr.

— E ce spalis! — 'e suspire che dal miedi, une ciargnelone maridade par fuarze cun chel puar biât di dotor nome piel, uès e ociai.

E dutis tre e' corin a fai mil complimenz.

Metudis lis armaduris, no'l manciave che di scomenzà a piturà. Si sta pôc a dilu, ma un quadri al è simpri un quadri!

Il nestri pitôr si fâs prestà i Vanzelis, par ispirasi; al pense 'ne buine setemane, al segne cul ciarbon qualchi pipìn, al si pintìs

e al nete vie, al torne a fà e po a disfà... e jù mocui! Al sude, al fume, al va a purziton pe vile, a bevi il quart là di Boghe, al mole qualchi spizzigon a Polonie (un fregul tracagnote ma ancimò fres'ciate), al scomenze a sfulminà cui voi la femine dal sindic e a ciatasi daûr dal cimitieri cun che dal miedi. Al va la sere là dal spizziâr a fà la partide di scaraboc' cu lis tredis par cimià a la muîr, une mestre di Feagne ; al mange, al bêf, al met su panze, al scomenze a contà al plevan storiutis di ches cul pevar, ma... pituris nuie.

Pre Nardin al pensave che duc' i artisc' e' son matarans par nature e che, passade la scalmane, al varès fat judizi.

Par chest al siarave un voli.

Polonie invessi ogni dì plui 'e lave in bestie.

No podarès zuralu, ma 'o crôt che il pitôr al vedi fat mal a fermasi al spizzigon par butasi dal dut cun ches sbregotis di sioris!...

Insumis, cussì no podeve là, e passe uè, passe doman, Polonie si svindiche cul predi.

— Lui al è masse bon! No'l viôt nuie! Chel omp alì al è un scandul pal paîs!... lis feminis timoradis, come me, e' prein la Madone che lu pari vie!... — E si met a contà par fil e par segno dutis lis sôs bravadis.

— Ciacaris! ciacaris di voaltris femenatis! Al è il Signor c'al vûl faus provà lis tentazions!... — Si ferme, un lamp i passe pal ciâf, si fâs donge de massarie e i sofle tes orelis :

— E cun te, cun te?!...

— Manciarès nome che che! — 'e rispuint la bassarule — Al pò ben vè la barbe tan c'al ûl, ma cun t'une buine slepe lu mandi a ciadaldiaul, jo!

E' passin ancimò lis setemanis e il pitôr al polse simpri e s'ingrasse.

Polonie no pò tignisi : 'e veve un biel sfreolâsi intor ; nance no la cialave chel udinês superbeàt : la coionave invessi!

— Sior plevan, sior plevan! No puès plui!

— Cheste volte al devi vele petade gruesse! — al pense il predi. — Ce isal stât?

— Ce c' al è stât? Mi mene in zîr, al dîs peraulatis, quan che mi viôt al ciante:

Tenti in bon Polonie
C' al è rivât Zupiel
Cu la ciamese curte,
. . . . . .

— Al capît ce robe?

Pre Nardin al suspire.

— Mancomâl, mancomâl! — al dîs — par un fregul di puisie! I vignarà ben la voe di lavorà ance a lui, e inalore in pocis zornadis al butarà jù dut il quadri... e al larà vie daurman.

Ma si viôt che il Pari Eterno al veve sot i tacs chei di Ruvigne parcè che il nestri omp al jere simpri cu la boce viarte sot il piruzzâr tal ort, a polsà, dopo jéssisi sglonfât come che Dio comande.

Polonie, aromai avilide, 'e continue la solfe:

— Sior plevan, sior plevan! Ma che si movi, corpo e da l'òstiche! Chel alì al è un sclapezocs c' al vûl vivi su lis sos spalis... Che lu ciali, che lu ciali mo! — e i mostre il pitôr c' al durmive sot il piruzzâr — al roncee come un purcit!

— Eh po! Ce nainis! E tu no ronfistu mai?

— Ma che mi disi lui, ce fasial alì dut il dopo misdì?

— Al concepìs, fie me, al concepìs!

— Ah sì, eh! Al concepìs, no? E intant al continue a coionami e al à scomenzât a molà pidadis ance a Min, puere bestie!... Lui al sa, benedet omp: cui che no'l à amor pes bestîs no'l à amor nance pai cristians!

Polonie si met a vaì e il predi si grate l'orele.

— Ma lu visi che in cantine no'l reste plui nuie: il vin bisugne compralu, la robe purcine 'e jé finide, no 'l reste nance un fruzzon di ont; al è vanzât nome mièz pesenal di forment; al mance zucar, cafè e uè a misdì e' vin bevût l'ultime gote di sgnape. Che lu ciali, che lu ciali, ance une volte: al somee Giude!

'E veve tociât il cantìn just, Polonie!

Lis ciacaris de int a pre Nardin no fasevin nè cialt nè frêt.

C'al vès ciolt pal cul la massarie no'l impuartave: duc' i artisc' e' àn un fregul di matetât intorsi; i brusave magari par vie di Min, il giat c'al à il pel come il vilût, ma ance a lis malegrazzis i passave parsore. Si fermave invessi su l'afâr de magnocule: dute che robe 'e doveve rivà almancul fin te siarade. Altri che fotis!

E in presse in presse si consee cu la massarie.

— C'al lassi fà di me, lui! Fritae cu la ceve a misdì e fritae cu la ceve la sere. Ce mai brusadulis o polèz tal tocio! 'E jé finide la cucagne ance par chel zavatìn!...

La sere 'e puarte in taule une fritaione cuinzade cu la ceve e cul ardiel.

— E' vin cambiât, eh? — al dîs il pitôr, legri come simpri.

Al zerce, si leche i lavris e al continue:

— Ma ce brave di cogà che jé la nestre Polonie!

— Spiete tu, ninin! — 'e pense la massarie — ca di une setemane!...

Insumis, par no tirale masse in lunc, cevole uè, cevole doman, cevole passandoman, ogni biel bal stufe: la pitanze 'e scomenzave a fa gumitìz al pitôr, e brusor di stomi.

La massarie si freave lis mans; pre Nardin al jere un fregul sore pinsîr.

— Cuissà ce maniere che finirà! — al diseve.

L'udinês, a fuarze di dai e dai, finalmentri al nase il pèvar e al tache a lavorà par liberasi une buine volte da chel unfiâr di fritae.

La matine al prin glon de messe, al jere bielzà su l'armadure e al stave fintremai gnot, e simpri bessôl.

Co Dio al à olût, une sere, dopo la solite pitanze, al dîs al predi:

— Sior plevan, pal Redentor c'al fasi cont c'al sedi dut finît, e lui al pò scomenzà a preparà la fieste: al vedarà ce capo!

Pre Nardin, content come une vace, al fâs puartà di colp in taule une butilie di ramandul regalade dal capelan di Nimis: la ultime che i jere vanzade.

— Tan ben, tan ben! I soi obleât veramentri — al dîs. — E no podaressio, c'al mi scusi, dà une ociade al quadri?

— Lu prei, sior plevan, che no'l stei a domandami chestis robis; ance lui lu viodarà te zornade de fieste: 'o ai fat simpri cussì. Se no, par une reson o che altre, al pò plasei o no plasei; jo m'inrabii e 'o pari jù dut, mi capissial?

Pre Nardin si suie i sudors.

— Juste, juste, al à reson ance lui!

Zaromai il paîs al jere deventât mat: duc' e' fevelavin dal gran quadri cul batisin, e senze velu viodût e' spiegavin c'al jere propi cussì e cussì.

E ce scampanotà par une setemane!

Ruvigne, il dì dal Redentor, 'e jere furnide come che covente di ciartis a colors, di pai fodrâz di edare e di muscli: rosis e covertors e' furnivin duc' i balcons dal paîs.

La musiche di Lavarian, apene jevât soreli, 'e tache a sdrondenà su e jù pe vile: i colps di falconèt daûr la sacristie e' rompin lis orelis.

A lis nûf e mieze al capite il Vescul da Udin in companie dal Arciprete di S. Danêl, e in glesie 'e scomenze la funzion: messe ciantade e musiche di Tomadin cui cantors di Vissandon — plens di saradelis, nolis e vin blanc par sclarì la vôs.

Finide messe, pre Nardin al ringrazie Monsignor e i predis foresc' di jessi vignûz cu la lor prisinze a onorà la fieste: e po in gran cerimonial e' van duc' denant il quadri taponât cun t'une tele rosse.

I cantors e' scomenzin il *Te laudamus Domine;* l'organo al sofle un fregul (i tremavin lis mans al mestri!), po s'intone ance lui e doi clerics e' tirin jù la tele; Monsignor al alze l'*asperges* par benedì, ma al reste incocalît e lu bute tal calderin da l'aghe sante; i predis spaventâz e maraveâz e' fasin la boce come il cul de gialine quan che a fat l'ûf; a pre Nardin i ven fastidi; la int inzenoglade 'e murmuie.

Ce isal stât?

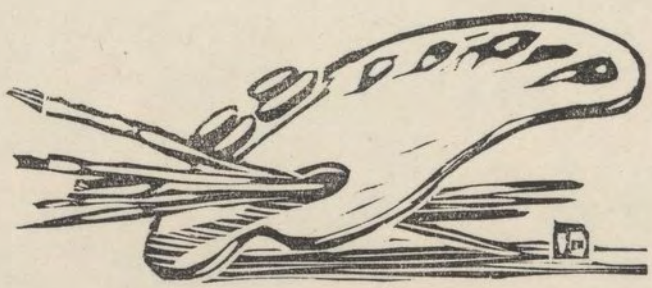
— 'E vês fat une des vuestris! — al dîs biel planc il Vescul al pitôr.

Apene ciapât flât, pre Nardin si sfoghe:

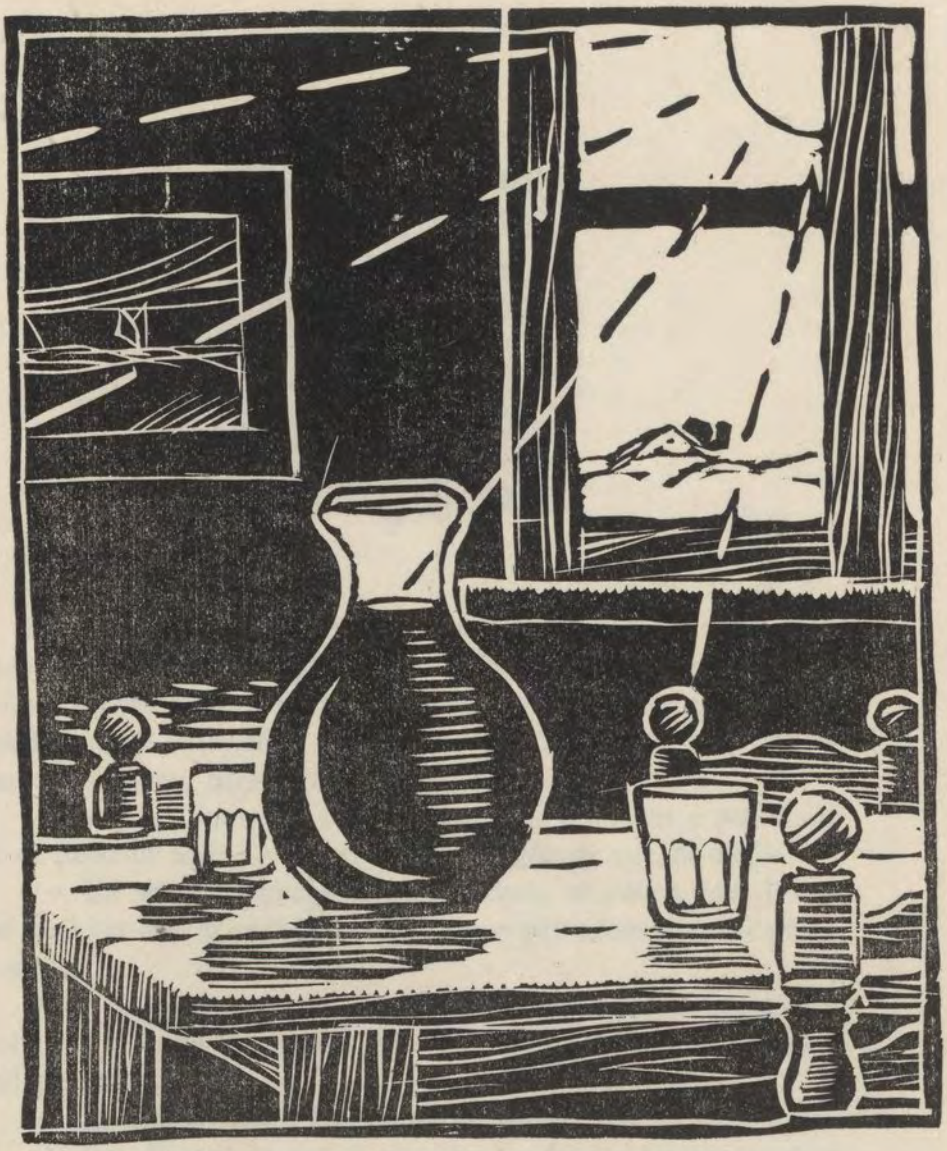
— 'E jé une vergogne! — al dîs — Parcé si isal mai impensât di fa il Signor cu la schene voltade, invessi di metilu di fazzade come che si lu viôt in duc' i quadris di chest mont?

E il pitor — ridint sot coz — intant che i cantors i davin dentri, rôs come giambars:

— Cun che spuzze di cevole, come podevial Nestri Signor cialami in muse quan che lu pituravi?



Il soreli e la lune



IL SORELI
E LA LVNE

dovevi comprà un centenâr di stangis di ciastenâr par métilis te vigne e une buine dozene di fassinis par raclà, cheste viarte, i fasui e i cesaròns; e inalore une domenie da l'unviâr passât, dopo misdì, 'o tachi la ciavale e in companie di Gisuè 'o fâs une s'ciampade a Cergneu, parsore Nimis.

Là di Vigi Sturne 'o compri lis stangis e i raclis e po 'o voi là di Bepo di Sese a cioli un fregul di aghe di vite di cespis.

— Un sclip di sgnape tal café, Arturo, al jude a parà jù... e po guai un mal di gnot!... — Bisugnave pur contentà la me pùare vecie!

Sior Bepo al emple doi fiascs di slìgovis e po sì lafé c'al à volût che si sentìn a mangià la fritae e a bevi une gotute di ramandul di Torlàn.

— Ramandul sinsêr, baliât cui pîs, siorùt!

Al jere di vene in che dì sior Bepo e fra une tazze e che altre al scomenze a contà flabis c'al jere un plasé a sintìlu.

— Cognòssial lui la reson pa la qual il soreli no si jé maridât? No? 'E jé vece come il cuc!... Dunce une biele zornade lis stelis

dal firmamènt si son inacuartis che il soreli, a fuarze di dai e dai, al jere deventât vècio ance lui e in presse e' tegnin un gran consei:

— Bisugne dài une buine companie! — 'e dîs la stele plui autoritarie — A sta simpri bessôl, al pò ance stufâsi a fa lusôr, e se 'l si stufe ce dal diambar puèdial capità?

— La fin dal mont po, ànimis!

— Maridinlu cu la lune!... No à masse fotis, 'e jé cuiete e mi pararès che ance il soreli al dovarès jessi content!

E dutis insieme ti van là dal soreli e i disin:

— E' son miârs e miârs di àins che tu sês ca a s'cialdà la tiare e no tu às mai pensât a meti sù famee in maniere che quan che tu murirâs chest servizi al podarà fâlu un dai tiei fîs: il plui grant e plui biel; cussì no tu puedis lá indenant. Ce spèristu mai de to vite? Par cui lavòristu? E se no tu fasis plui lusôr tu sâs c'al devente un rebalton par duciuquanc'!... Ànimo!... Une buine femenute, senze pretesis e tu sarâs contènt fin che il mont al dure.

— No sói masse puartât pal matrimoni, jo!

— Ce puartât e no puartât! Quan che tu às finide la zornade, cumò indulà vastu? A durmí! Ise vere?

— No dîs, no dîs; anìn indenant!...

— Dopo invessi tu larâs a ciase, tu ciatarâs la to fèmine, tu starâs cuiet, tu sarâs ance un fregul plui smondeât, parceche, lasse mai che t'al disi, cumò tu sês simpri plen di maglis, tu polsarâs e tu larâs tal jet a durmí... ma in companie; e crodimi ('o sòi navigade, jo) in doi si duâr une vorone miôr che di bessoi...

— 'E jé vere ance cheste, se jé vere!... e cui sarèssie la fèmine, sintìn mai...

— La lune, po!

Il soreli c'al scomenzave a molà, a sintì fevelà de lune al và in bestie e al tache a blestemá piês di un furlan de Basse, pôc timorât di Dio.

— Càlmiti, càlmiti! 'O sìn cà par rasonà, pardie!

— Ma ce calmâsi! Va ben c'o sói vècio, ma no stait mingo a crodi c'o sedi tant balonîr! Ma viodeit voaltris! 'O ài di cioli

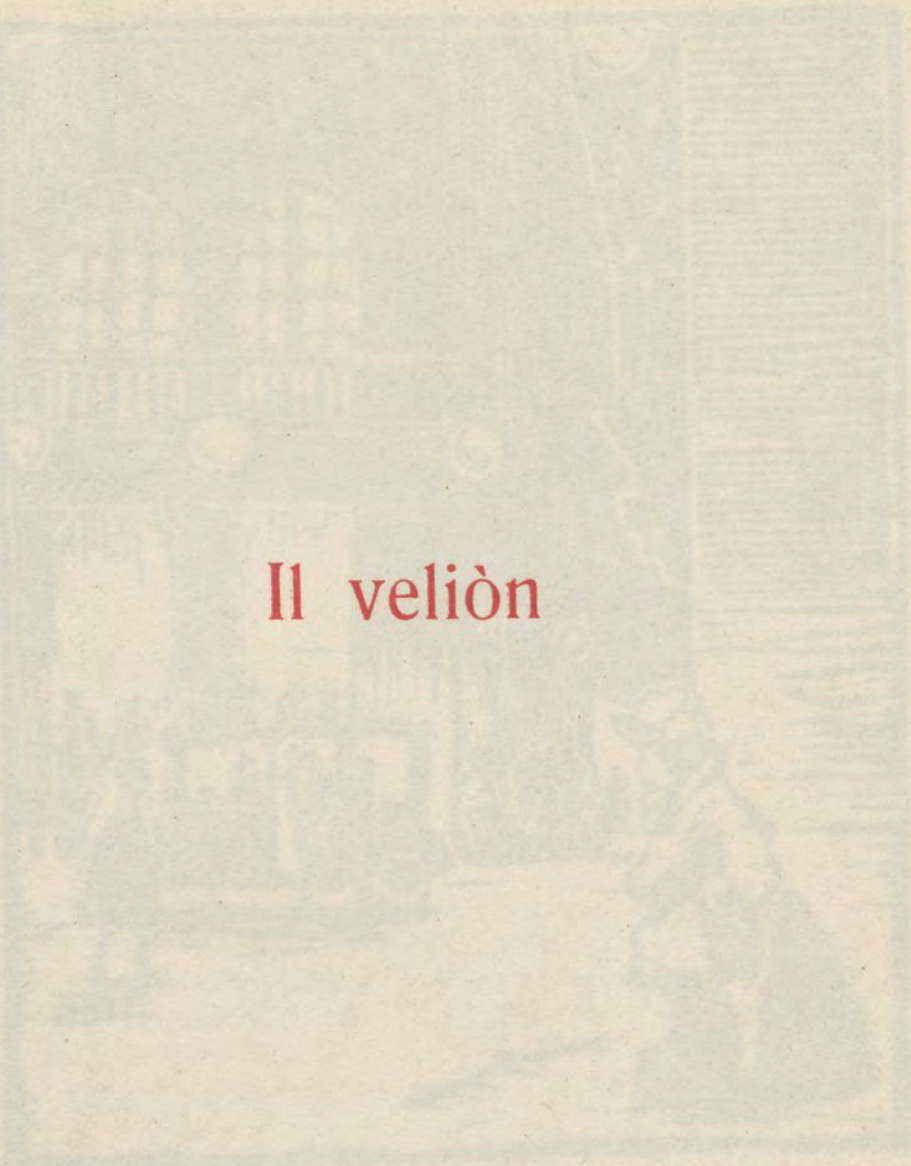
la lune, che va simpri atôr di gnot, che jé plene ogni mês, e ogni mês e tâs i cuars? Urce, lait fur dai pîs, faseimi il plasé, no ài bisugne di disgrazzis, jo!

E lis stelis, quacis quacis se la son mocade.

Al è masse tart, lis ombris de sere e' scomenzin a vigní jù; 'o voltìn la carete, e vie a ciase.

A sintí ches altris flabis 'o tornarai un'altre volte.

Il veliòn



IL VELION

IMPRI instupidît a scrivi! Va là a stravagati un fregul!... Tu às la ciere cussì tombadizze che tu fasis pôre, fi miò! — 'e dîs me mari, puarete.

'O incontri Pieri, chel bassarûl:

— Po ce astu che tu sês cussì avilît? Pense c'o sin in carneval, ostrighe! Anin ance tu sabide al veliòn!

Lis fiestis e lis sagris mi semein ligrîs sfuarzadis che lassin la boce mare e no puartin nissun confuart a l'anime.

'O ài simpri vivût tal miò cai di ciase e mi pareve che lis oris plui bielis e' fossin chês passadis tor dal fuc, dopo cene, cun t'une buine pipe di maras'ce in boce, une tazze di chel di ue in bande, un libri sot i voi e, magari, il pinsîr de frute bramade tal cûr.

No viodèvi plui in là.

Il veliòn? Figuraissi! Robis di là a scuindimi!... Ma a fuarce di dai e dai ance là 'o soi stât cun Pieri, chel bassarûl, e cumò us conti cemût che jé lade.

— Ce biel zovin... se tu vessis dutis dos lis giambis! — 'e dîs me mari quan co soi capitât in cusine dut in gringule, e si suie una lagrime.

No fâs par vantâmi, ma 'o parevi propri bon.

Une mude nere che mi stave un pinel, scarpis di vernîs, ciamese incolade, golet alt une quarte, cun t'un biel floc di golarine (ma ce tant co ài osteât a fà la gale!), guanz di piel, sbarbirât in ordin e i ciavei staronzâs daûr la cope... insumis 'o jeri cussì smondeât che mi pareve fin di no jessi plui chel brut orsàt di ogni dì.

'O saludi la mame, e vie al veliòn.

Ce fieste, furlans! Ce bon odor pa l'aiar! Ce tant femenam vistût in mascare! E ce ligrie!

Di biel prinzipi 'o soi restât un fregul incocalît a viodi dute che int beade che sghirlave a sun di musiche.

Pieri mi lasse par là a balà cun t'une mascare e jo cuietut cuietut 'o voi a sintâmi: no vevi nuie altri ce fà!

Un pôc a la volte, gote a gote, mi entrave tal cur un gust di gioldi e di dismenteà. E' vegnin i amîs a ciatami, a fami complimenz, a ridi, a coionami. E jo bacanà come un mat e gioldi ance de ligrie di chei altris.

Ma cumò al ven il bon.

'O stavi juste daûr cui voi a une mascarine vistude di vert (il color de speranze!) che balave cun t'un fantat impicotît tan c'al ves parât jú pal glutidòr il mani de scove, co mi capite donge... il taramot.

'E jere une mascare vistude di ros (il color de passion!), ben taiade di stature e che spussave di un odôr cussì bon c'al lave dret tal zarviel.

— Cui che si viôt — 'e dîs, e si sinte.

— Propri jo. I displasie?

— 'O soi tant contente, invessi! — e si tire ancemò plui donge

— Cemût vadie?

— Pulît! Un fregul di mal di ciâf... Ma al passarà! — 'o rispuint.

— Po sì c'al passerà, anime! — e mi ciarezze planchin i ciavei. — Ciò, al scomenze a neveà!

— I pinsîrs, fie me!

— Benedet chel sclopon!

'E ciapave fuc la mascare.

— Induvine cui c'o soi mo, voli!

— No ài timp di piardi daûr di chestis fotis, jo! — E mi volti a cialà la int che balave.

Po si c'o scomenzavi a vent avonde di cheste pitime tacadizze! No mi lassave in pâs un secont di minût. 'O podevi ben rispuindi malamentri: plui mi inrabiâvi e plui si tirave donge.

'E veve ance scomenzât a tacâmi par talian:

— Interessante.

Jo interessante? Figuraissi!

'E torne:

— 'O soi biele, sastu?

— Ben, sint: sestu more?

— Nance par idee!

— Bionde?

— Cussì e cussì...

— E inalore tu sarâs misclizzade... e che Dio ti vedi in glorie!

Ma saveso cemût che mi à rispuindût?... " Po no astu capît c'o soi inemorade di te? „

Corpo da l'ombre! no podevi plui e i varès molât un cufar se nol fos capitât in chel moment Pieri cu la so amìe.

— Ciò — al dis — 'e jé ore di là a cene.

— A cene? 'O ai mangiât a ciase prime di vignì vie, jo!

— Anin, anin, no stà sustati, ti tignarai companie jo, 'e tu sarâs content!... — 'e sburte che vistude di ros.

'O sofli un fregul e po mi lassi strissinà.

Voleso savè ce c'o vin mangiât?

Prime di dut: salam (un fregul ransidìz, par dí la veretât), prisut e saradelis; po dopo pastis sutis cul tocio, polez rost cu la so brave indivie, e finît cul formadi vert, pomis e crafui (par talian " krapfen „).

Naturalmentri il past lu vin sborfât come che covente cul vin spumant di Coneàn (il siampain al costave un voli).

No'l ocor che us disi che lis mascaris e' vevin une fan malandrete e ance cumò che us conti la storie nissun mi giave dal ciâf che ches dôs alì e' son stadis in purghe une setemane a lunc par sglonfà il bultric al veliòn su lis spalis dal pote c'al pae.

Ma insumis no impuarte. La mascare rosse mi fevelave simpri come un orghino, ma oramai cognossude la bestie, no mi dave fastidi.

O' tornìn in teatro plens come gûz. Pieri al tache di gnûf a balà e jo, puar biadac', o voi a sintâmi, simpri cu che vistude di ros: 'e jere come il visc!

Ce voleso che us disi: sintami e indurmidimi al è stât dut un.

'O jeri distirât sul catafalc cun t'une crôs d'arint fra lis mans: une magle rosse de bande dal cûr si slargiave simpri plui e mi sporciave il vistît neri e la ciamese blance: poce int tor di me e nissun flôr. I predis, contentons dal funeral di prin rango, mi benedissin: doi bechins e' cuviarzin la casse, la ciapin su li spalis e la puartin vie sot un soreli di primevere c'al faseve inamorà.

Mi poin su l'orli de fuesse: il trop de int che mi compagnave si tire jú il ciapiel e Pieri Somede dai Marcs al scomenze a fà il discors, in puisie che si capìs: un sunet cu la code; ma ce code fîs miei! Duc' e' scoltin, e' soscedin un fregul e po dopo e' van a strenzi la man al poete c'al à fevelat cussì pulît dal so amì.

Mi calin dentri; Pieri Somede al bute il prin puin di tiare (lu ài sintût come une ciarezze) e mi sepulissin dal dut.

L'acompagnatori al jere lât al gustà in ostarie e, restât bessol, mi ciali in zir. Indulà sono mai Mont Alban, Ciassà, Adorgnan, Quals e Fraelà, i paîs de me seconde zoventût?

Dut neri al jere il mont!

Dôs flamutis claris claris mi vegnin incuintri: lis animis dai miei puars defons:

— Fion! — mi fevelin insieme — Al è tan timp c'o ti spietavin! — E mi ciarezzin chestis flamis, e mi bussin ance!

Veramentri no jerin ciarezzis, no jerin bussadis; e' jerin pocs te schene e patafs te muse che Pieri, chel bassarûl, mi molave par sveami e fà là vie il grop co vevi drenti:

— Ce astu? Tu semeis la muart! — al dîs — Pense che tu às fat s'ciampà ance la mascare!...

— Cuissà ce sdrondine che jere...

'O ciali in miez de fieste e un sgrisulàz mi passe pe vite.

Signor, Signor, ce viodio mai?

Ombris di int muarte che balin?

E chel odor c'o sint, isal odor di ciar fraide?

E la musiche ce sunie? il " Dies irae „ ?

Mi strenzeve il cûr dute la int che là dentri si tormentave par gioldi senze pensà a lis creaturis che patissin la fan e nissun lis jude!

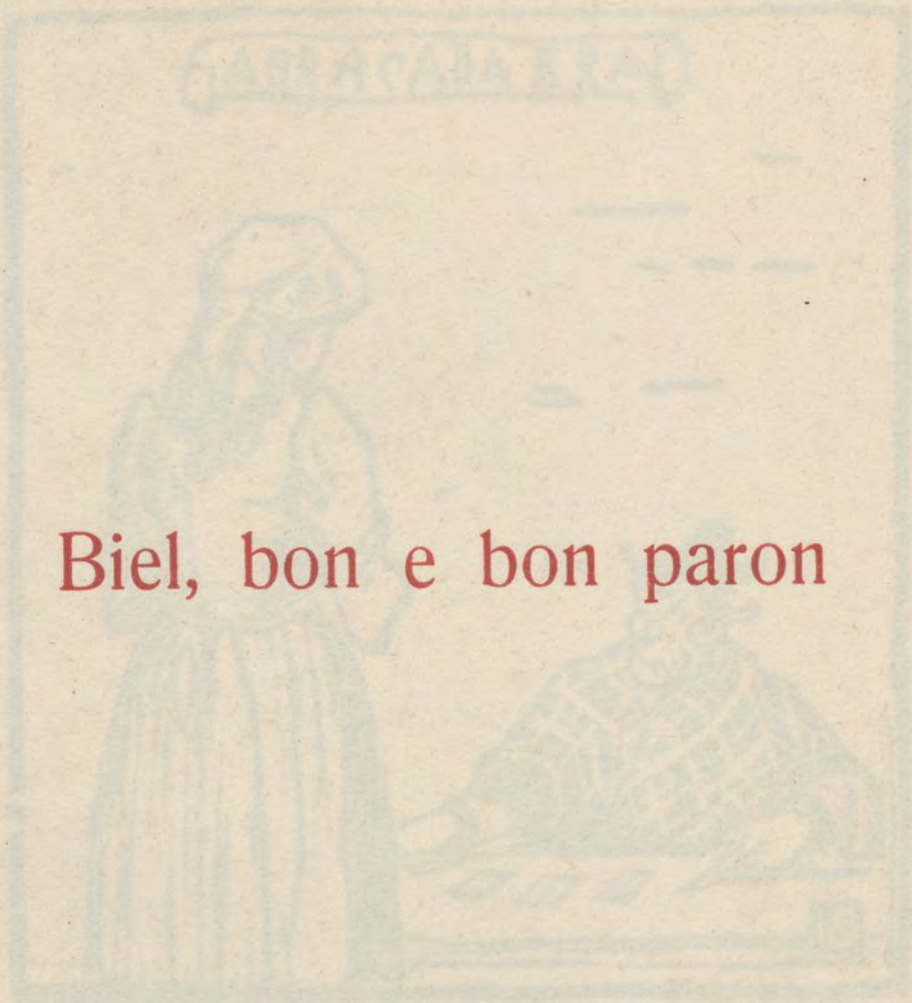
Il cîl al jere plen di stelis e jo 'o lavi pes stradis cuietis de citât indurmidide, avilît: la vite 'e jé une comedie triste — 'o pensavi.

Mi vignivin tal ciâf lis memorîs de me prime zoventût quan che gioldi al voleve dí salût e vite; mi viodevi general di plazze comandà i mengos di Puscuel e Grezzan par fà fûr chei di Vilalte e di San Lazar; mi viodevi crot a svuatarà tal Cormor quan che l'aghe 'e jere alte.

Beâs timps che no tornaran mai plui!

'O rivi. 'O viars la puarte e l'odor di ciase me, il respir cuiet de mame che durmive, e il pinsîr di che gnot piardude mi àn fat un tal rabaltament ta l'anime che 'o ài ciapât vistît, golet, golaine, scarpins, i miei ingredienz di mascare insumis, e iu ài butâs in t'un ciantòn.

Butade che vieste, 'o soi tornât ruspi ma sclet come che voaltris mi cognossês, furlans.



Biel, bon e bon paron

BIEL E BON
E BON
PAR-
ON

RIMEVERE?

Il pin sverdèe, florìs il mandolàr,
Salte il ciamòz e ciante il rusignûl!

al dîs il poete.

— Pò dâsi — al zonte Pieri, chel bassarûl — ma 'e jé ance la stagion dai bugnons, dai bruscs pe vite e des punturis par rinfres'cià il sanc.

— Jo 'o sai invessi che lis feminis nus cialin cui voi di pes strac e ur treme il curisin, puarinis, se s'impensais di diur sotvosvie: " Mandi ninine „.

I stradons fur des puartis, la sere, dopo cene, e' son plens di zerbinòs e di pulzetis che cisìchin e che suspirin intant che la lune ur ten companie e iu console.

Beade zoventût!

Ce malincunie pensà ai biei timps di une volte, quan che ance no si veve l'anime sotsore... e il soreli al lave a mont... e la campagne s'implenive di une dolcezze cussì buine!

La primevere de nestre vite 'e pareve tant biele.

Po e' son vignûs i pinsîrs, i pintimens, i dolors: la muart 'e puarte vie il pari e la mari e il distìn us slontane de frute dal vuestri cûr.

Ma anìn, lassìn di bande lis malincunîs e fasingi parsore la so mate ridade!

— La vite bisugne ciapàle come che ven — al diseve miò puar pari, omp pusitîf.

Cheste fufigne me le à contade un di Ontagnàn e jò 'o le doi senze zontà nuie di miò.

Sichedunce te primevere di no sai ce anade, 'e veve un biel cialâsi in zîr Tunine la fie di Vigi Cùful oselador. Nissun la voleve. Parcè? Lis malis lenghis no mancin mai e in campagne piês cun piês.

Si sintive, la puare frute, une gran voe di volè ben a qualchidun (s'al fos stât zovin e di biele prisinze mior ancimò); e avilide, subit dopo Pasche 'e cor a Palme là de maghe che bute lis ciartis:

— Se mi puartàis un par di ciapons e o' faseis ce che us comandi, ance vo e' varês il vuestri omp... Scoltaimi e no stait plui a fricà... Lait ogni dì a dibuinoris a preà la Madone: portàigi un biel pan di sponge (nance il cian al mene la code di bant!), preàit cun devozion e diseit: — Madonute benedete, faseimal ciatà biel, bon e bon paron. In t'une setemane o' sarês contentade.

Tal doman, prime c'al nassi soreli, la frute 'e jé bielzà inzenoglade denant l'altar de Madone.

Zaneto, il muini, che dopo vé sunât il prin bot, al jere daûr a scovà la glesie, al viot la fantate e in presse al va a scuindisi tal confessionari:

— Ce dal diambar vegnie a fà in glesie a chistis oris la fie di Vigi Cuful? — al mastiave.

E' àn reson di dí che l'amòr no'l è brût di verzis (ance quan che si è inemorâs senze savé di cui). Cun ce devoziòn che preave Tunine!

No'l ocor che us disi che Zaneto (oselador ance lui e cuintribandîr cuan che la rêt del cunfin 'e passave donge Ciamplunghèt e Privàn), apene lade vie la frutate, biel biel ti brinche il pan de sponge e di colp al cor a dà il secont bot.

La matine dopo, la stesse musiche.

— Madonute benedete, faséimal vé biel, bon e bon paron!

Il muini simpri tal confessionari se gioldeve come un mat e al spietave l'ore e il moment par becasi la sponge; 'e jere juste la mane dal cîl.

La tiarze volte, come prime.

Ma ogni biel bal al stufe, al diseve chel; e il muini par ridi di plui e finile, tal doman si met daûr l'altar.

— Madonute benedete, 'o soi frute di ciase jò! 'O ven simpri a confessami, a comunicami; 'o soi buine di fà di mangià; no mi spusse meti a puest la ciamare, regolà lis vacis, spandi ledan, seselà, vendemà: 'o soi frute di ciase, 'o soi, Madonute benedete, faséimal vé biel, bon e bon paron!

— Nè chest, nè chel! — al rispuint il muini cu la vôs di femine.

E la madone dure.

Tunine 'e jere avilide; 'o capirês...

— Ma ben mangiami la sponge, no? Brute bocionate!...

Al jere pôc ce discori: nissun al voleve vele: duc' i plui biei zovins dal pais e' jerin bielzà impegnâs: al restave nome Ustin, il fi di Meni mulinar, ma al cloteave, i manciave un voli e al veve il nâs sfracaiât.

— Almancul chest in mancianze di altri!

Passade la fote, 'e torne in glesie:

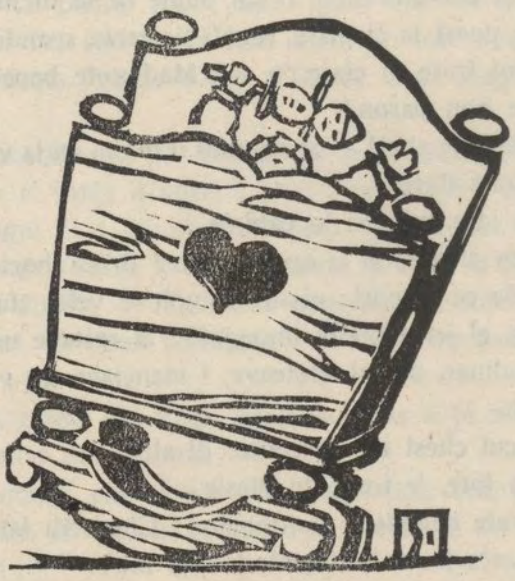
— Madonute benedete, perdonaimi! Che sedi fate la vuestre volontât! Al sarès juste Ustin, Madonute me!

— Nè chest, nè chel — al rispuint ance cheste volte il muini e par gioldisse di plui al fâs la vos dal Gesù bambin, che la Madone 'e ten tal braz.

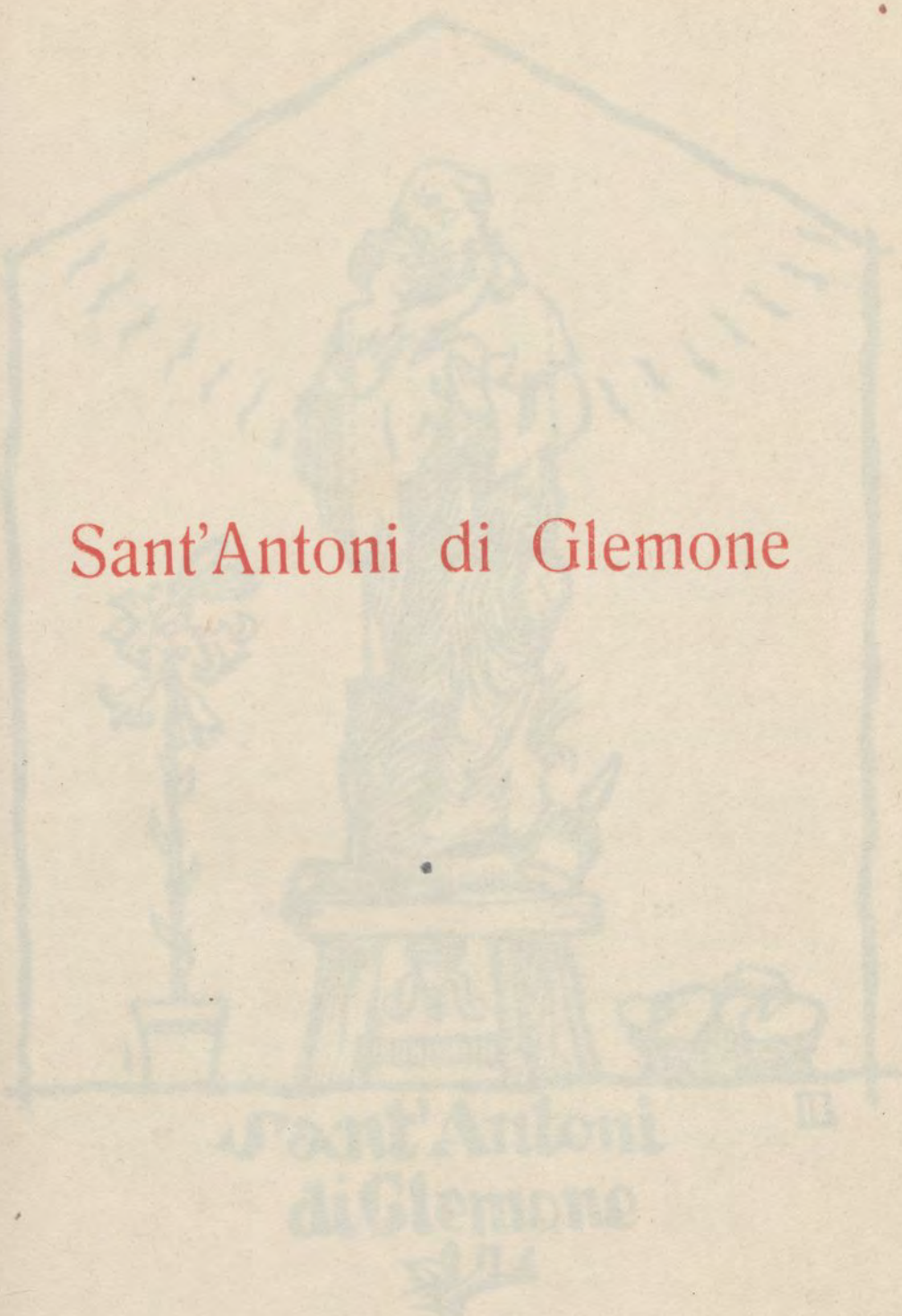
— O ben po! — Tunine 'e jere dute in lagrimis — Tâs tu cacit, e lasse che feveli to done mari!

La Madone — dulinciose — 'e jé passade parsore a lis brutis peraulatis di Tunine Cufule ; e i à dât Ustin, il fi di Meni mulinar, c'al clotee, c'al è senze un voli e al à il nâs sfracaiât.

Ma ce amor, vissaris ! La sere, d' istât, su pai rivai a contà lis stelis e l'unviar in file, te stale, a preparà la blanciarie. Po il matrimoni – che si capìs — e i frutins : un ogni nuf mês (poc su poc jú) tan che cùmò e' dovaressin rivà a fà la dozene se pur no le àn passade.



Sant'Antoni di Glemone



Sant'Antoni
di Clemone

Sant'Antoni di Glemone
Fait guarì la puere done,
Cun cinquante mai aduès,
Sant'Antoni grant e gruès.

IOVANIN dai Urlis di Glemone, intaiadôr di len, al doveve fà un gnûf Sant'Antoni par métilu su di un altâr a zampe de puarte de sacristie dal Domo.

Il mestri si jere ficiât te cozze di fabricà un capo c'al doveve incocalì duc' chei di Glemone e al lave in serce di un biel toc di len dolz, par podé dai dentri cu la sgoibe come che bisugnave. Un piruzzâr i voleve; ma indulà ciatâlu?... Nome te Basse.

E inalore, une biele matine dal mês di otubar, Giovanìn dai Urlis al monte sul velocipit e al capite jú te planure. Al passe Dignan, al rivè a Blaùz e soresere si ferme a Ciamin di Codroip.

In ostarie, dopo cene (odulis, polente e un bocâl di marzamin di Gradis'ciute c'al jere un paradîs), al sint dal segretari che a Plêf di Rose al podeve ciatà dal sigûr il len che i coventave.

Tal doman di buinoris, al capite a Plêf, il puest plui famôs

di dut il Friul pai piruzzârs e piarsolârs moscatei, in ciase dal famei di un sior di Merêt.

Al jere juste daûr Tubie Salvadi a butà jú un perâr cussì grant che in doi di lor no rivavin a imbrazzalu ; e al sudave, il puar omp, a dai dentri cu la manarie. Mancomâl che vevin bielzà visât il mestri intaiadôr che Tubie al jere un fregul dificilòt, pa la qual Giovanìn dai Urlis si ferme, al dismonte de machigne, si fâs donge dal contadin e, tant par tacà discors, al scomenze :

— Us tocie pedeà a vo, galantom !... volêso che us judi ?

— No ài bisugne di nissun, jo — al rispuint maraveât il bassarûl. Si ferme, al spude tes mans, lis free ben ben une cuintri che altre e i dà dentri di gnûf cu la manarie plui c'al podeve.

— No isal un peciât a butà jú un piruzzâr cussì biel ?... Volêso crodi che mi fâs dûl ? — al torne a tacà chel di Glemone.

— Dûl o no dûl, e' son doi ains che no mi dà piruz e lu buti jú par che mi s'cialdi almancul la ciase chest unviâr.

Al torne a spudà ancimò 'ne volte tes mans, e jú colps di manarie.

Il mestri intaiadôr al veve capît che zaromai cu lis buinis no si faseve nuie e biel sclet al salte su :

— Sintît, galantom, volêso vendilu, invessi di fà lens di brusà ?

— Nance par idee !

— Us darai ce che domandàis...

Il contadin alore al nase di bot la convenienze, al lasse di lavorà, al poe partiare la manarie, si suie i sudôrs te manie de ciamese e po :

— Al è inutil discòrile ; chest piruzzâr al à viodût a nassi il pari di miò pari ; jo, quan c'o jeri zovin, 'o vignivi a polsà d'istât te so ombrene, e par vot ains a lunc ca sot 'o ài morosât cun Candide prime che deventi la me femine... Insumis al è un piruzzâr di famee e mi dûl il cûr a vèndilu, puaret !

Il nestri intaiadôr no 'l saveve come ciapâlu :

— Sintît Tubie !... Crodêso vo in Sante Mari Glesie ?

— Parvie ? — e al rifile la nape cun t'une pezzote c'al veve te sachete des braghessis.

— In chel piruzzâr alì al devi vignì fûr un Sant'Antoni pal Domo di Glemone. Capîso? Un Sant'Antoni, nuiemancul!

— Ben, c'al sinti! Sant'Antoni o no Sant'Antoni, i afârs e' son afârs; che mi dedi dusinte francs e chel s'al puarti vie. — Al tire fûr de sachete la caife, la grate ben ben e jú in boce il bago par c'al copi i viars de panze.

— Fasìn cent e cinquante — al rispuint chel di Glemone.

— Cent e setantecinc, juste parcè c'al è lui, mingo par altri!... Ma lu prei di une robe sole: quan c'al varà finît di lavorà che mi visi, 'o vuei viodilu. Al capirà, al jere di famee...

E cussì che sere istesse il piruzzâr indulà che Tubie al veve morosât vot ains a lunc, ciariât su di un s'cialâr, al ciapave la strade di Glemone.

Ai prins di ugn, dopo mês e mês, 'e rive finalmentri la cartuline di Glemone: ai tredis — il dì di Sant'Antoni — la statue, cun gran cerimoniâl, 'e sarès stade benedide in Domo.

— Femine, femine! 'O voi a viodi il miò piruzzâr!

— Tu sês indaûr come un râf c'al à ciapade la zulugne, tu! Ocorial tant s'cialdâsi par cussì pôc? — 'e rispuint Candide.

E Tubie cito.

Il cîl al jere cuviart a lis dôs di matine dal dodis di ugn e il nestri Tubie al salude la femine, che jere restade tal jet par no scomodâsi a s'cialdà un fregul di sbrudiot di cafè:

— Po no viostu c'al è dut inulât? puartiti l'ombrene, — 'e dîs.

— Il soreli al netarà vie i nui, femine!

— Si sa po! Viôt ce c'al lampe lajú; puartiti l'ombrene, sacrabrolt!

— No vuei vé intrigatoris pa strade, jo!

— E alore che Dio t'in mandi tante che l'agadôr de schene ti fasi di gorne! — 'e salte su dute sberlufide Candide e s'involuzze ben ben tai linzui e si volte di che altre bande. E Tubie? Ni ceu, ni beu ance cheste volte.

Sicheduncie il nestri Tubie dopo vé implenidis, come che Dio

comande, lis manîs de blanchete di polente rustide su lis boris, di formadi bausâr, di socòl di ciase e di une biele flas'ce di vin blanc di Glaunì e leât dut cun t'un venc, par no che s'ciampi la robe pa strade, si ferme a Ciamin a parà jú il prin dicimin di sgagne par s'cialdâsi la pontute dal stomi, e po al ciape i repars dal Tilimènt e su giangiant, cu la camisole su lis spalis, incuintri a Glemone.

No jé colade gote di ploe, e ciamine, ciamine, ciamine, si ferme a Dignan, pal secont bussul; al passe in bande di Osôf, al polse la gnot al Taboghe; e tal domàn, plen di calôr, al fâs di sburide la strade de montagne e al rive a Glemone c'al sunave dì.

Sintât sun t'un s'cialìn de glesie a spietà che la viarzessin, il bassarûl, nassût e vivût in miez de fumate, al gioldeve un mont il sclarì de zornade e il ventesel c'al vignive jú lizêr lizêr dal Ciampon.

E' spalànchin lis puartis dal Domo finalmentri, e il nestri Tubie al jentre plen di sugizion e si fâs il segno de sante crôs.

Ce spetacul!

Sant'Antoni benedèt, vistût di frari, cul cordon intor de vite, il rosari in t'une man e il Bambin Gesù di che altre, gnûf, lustri, ben piturât, lu cialave cun doi voglùz plens di bontât. Intôr intôr bancs incrosâz, par che la int no lès a onfegalu cu lis mans, rosis, fusche e orar lu guarnivin.

— Al pâr c'al feveli!... Ma ciale il Bambìn ce biel c'al è, cun ches giambutis! No varès propi mai crodût che che muse di cialzumìt al fòs stât tan brâf di tirà fûr dal miò piruzzâr un Sant'Antoni cussì pulidin. Ben, ben Tubie, tu puedis jessi content... Viodìn un fregul par daûr ce c'al somee.

In veretât di Dio, furlans, che Tubie no'l jere mai stât cussì legri: nance quan che si jere maridât.

Al stave juste daûr de statue a dà la ultime ociade, plen di sodisfazion, quan che jentre in glesie une femine zovenine ancimò, cu la muse taponade cun t'une velete nere.

Si bute in zenoglon denant il Sant e cu lis mans in crôs e i voglons plens di lagrimis 'e scomenze la so preiere:

— Sant'Antoni, faseimi contente, une volte par simpri! E' son plui di doi ains c'o soi maridade e la Madonute no mi à mandât ancimò un frutìn. Il miedi al à dite che jé colpe me!...

— Ciale ciale ce che mi toce di sintì! — al pense Tubie.

— Fasèimi vé un frut — 'e continue la puarete. — Faseimal vé, Sant'Antoni benedet che sês cussì biel! S'al è un mas'cio i metarai non Tunin, e lu farai studià di predi; e Tunine se 'e jé une femine. Judaimi, us prei!... La me ciase 'e jé vueide! L'omp s'incioche simpri, al va a feminis, mi fâs patì la fan...

— I vorès a Candide un galantom cussì! — al murmuie Tubie.

— Sant'Antoni, il meracul us domandi!

— No puès plui: cheste femine s'ingiane, bisugne che la visi... — E Tubie al va indenant, al poe une man su la spale de puarete e cu la vôs plui biele c'al podeve fà, i sune la sentenze:

— Al è di bant, saveso femenute, al è di bant; meteit il cûr in pâs; al è biel il Sant'Antoni, no lu nei, al sarà ance bon... ma a mi no'l à fat pirùz e a vo no us farà frùz.

Tiarz te messe

TIARZ TE MESSE

TIARZ TE MESSE

NTANT che me mari 'e guce e Coleto, distirât sul tapêt da pît dal sofà, al roncee passût, al è un plasé la sere, cu lis tazzonis plenis di chel neri, sintì il miò famei Gisuè Nanin di Vendâs contà flabis e storiutis, e spietà cussì l'ore di là a durmì:

Gisuè al scomenze:

— La prime domenie di mai a Pantianins 'e jé sagre e pre Agnul polpete dai Sepulcris di Bagnarie, capelan a Codee, al doveve là juste a fà di tiarz te messe ciantade e po dopo al past — che si capìs — in ciase dal plevan; pa la qual bisugnave distrigassi in presse a Codee, e cori a Pantianins prime che scomenzàs la funzion.

Nance a falu a pueste (quan che si à premure al capite simpri qualchi seciemirindis), apene finît di vistissi dai paramenz, 'e capite in sacristie Teresine dai Nobii che une volte 'e jere bigate a Udin là di Frizzi.

— Pre Agnul, pre Agnul! c'al spieti prin di là fûr, lu prei! Mi jé capitade une disgrazie!...

— Contait in presse, contait! 'e savês ance vo: bisugne che mi distrighi par là a Pantianins!

— Jarsere, apene lassât Vico, il miò fantât, par vignì a rosari... 'o ài piardût il grimâl, capissial, il grimâl!

— E ce voleso che us fasi jo, benedete de Madone! 'E podevis lealu plui salt intôr de vite, pardie!...

— Ma no! ma no! Al jere gnûf e ancimò involuzzât te ciarte!... Un presint che Vico al veve crompât a Udin e che mi à fât apene tornât a ciase cul gàbion... (si met a fricà). Al jere di regadin, ma al veve piturât parsore dai garofui granc' cussì... Cumò che m'impensi (pre Agnul al sofle)... Ma che no'l stei a sustâsi... 'o ài finît... Cumò che m'impensi, il fagotut al devi jessi colât partiare quan c'o soi jevade in ponte di pîs par bussà...

— Vignarês a confessâsi!...

— Dal sigûr 'e jé cussì... pre Agnul che mi judi pa l'amor di duc' i sanz e di Marie Vergine Santissime!...

— Insumis!

— Vico al è gnarvôs une vorone e par cheste disgrazie al è bon di plantâmi di bote!... e jo no mi maridi plui!... mai plui! — e fûr lagrimis a seglòz.

— Cuietaissi, cuietaissi, no stait a fâmi piardi timp!... Dopo i Vanzelis, 'o dirai in glesie che cui c'al à ciatât il grimâl lu puarti subite in canoniche se no'l vûl là ta l'unfiâr.

Al viveve in chei timps a Codee pre Antoni Verzegnàs: une anime buine, limpide come un spieli. Cun dute la so bravure al stave lontan dal mont, cuiet in mièz dai siei libròns (al veve, ains indaûr, stampade une opare impuartant pal Friul: niemancul che la storie di Codee di quan che no mi visi ce imperatôr roman al à mitude la prime piere de vile, fintremai al '66 c'o son vignûs i talians), a pensà, a scrivi pinsîrs par latin e a preà il Signôr pe salvazion da l'anime so.

Une persone distribuide, insumis, ma cussì spaurôs cu la int, c'al pâr fin da l'impussibil.

No'l ocor che lu disi: te premure, pre Agnul, silafè che si jé dismenteât dal grimâl di Taresine, e apene tornât in sacristie al spieghe in doi e doi quatri la storie a pre Antoni, che naturalmentri al tente di giavasse.

— Al capirà! no ài mai prediciât in vite me! e po no sâl che no soi bon di fevelà a la int, jo! Mi fâs zirament di ciâf, mi fâs!...

— Pre Antoni, lu prei, che si fasi fuarze par cheste volte!... che fantate 'e jé buine di fà paià il grimâl a mi... e cun chei quatri carantans dal quartês che si ciape chenti, no'l è masse ce sgorneà...

— Corpo da l'ombre!... — pre Antoni al scomenze a molà.

— Che mi fasi chest plasé! C'al pensi! Il morôs di Taresie al è cussì s'cialdinôs di sanc, c'al è bon di mandà a mont il matrimoni... e par dilu a lui... in t'une orele... 'o crôt che Taresine... lui mi capìs... 'e jé une caritât cristiane, la so, pre Antoni benedèt! Jo 'o scuen s'ciampà!

A sintì fevelà di caritât cristiane, pre Antoni si dismole dal dut e il capelan, montât sul velocipit, al svole a Pantianins.

Al scomenze la so brave messe, pre Antoni; apene finide, si volte, un fregul rôs in muse, e al tache:

— Fradis miei ciars!... Al è stât... al è stât... vignarès a stai... insumis... pa la qual... si fâs cognossi...

(No'l è bon di là indenant, al ciale il muini par che lu judi, si suie i sudôrs, si sgnofre il nâs, al alze i voi in cîl par ispirassi, ma al barbote ancimò di plui). — Sichedunce al è stât ciatât, ciatât... ciatât... veramentri, par dì la veretât, piardût... — e par visassi ce dal folc che si clamave la robe piardude, al ciale in zîr lis feminis, si grate l'orele, al tufe, si suie ancimò 'ne volte i sudôrs de muse e al finìs cun t'un gran suspîr:

— Al è stât piardût un taponepanzis!...

— Viodêso mo, Gisuè, dute la storiute 'e stà pontade par vie di chel taponepanzis, e cui che la scolte si ciate in ultin cu la boce un fregul mare.

— E inalore cheste sere i contarai un'altre, tociade ance che

— almancul e' disin — a pre Agnul polpete di Codèe. Se i par une robe di nuie che la imbunissi lui come che covente.

E al tache:

— Pre Agnul al jere juste in pont clamât a fà di tiarz pal perdon dal rosari a Sedean e par fà plui in presse e cori vie al vise la int in glesie che par che domenie la spiegazion dai Vanzelis la varès fate subit dopo une persone di so fiduzie, parceche lui no'l veve timp di piardi; e in sacristie, intant c'al si tire jú i paramènz, al pree il muini di fai il plasé di spiegà i Vanzelis par lui.

— Ma come ào di fà, sior capelan?

— Baste che tu contis a la sclete, senze grandis spiegazions.

— Ma se no sai nance il Vanzeli c'al è ué! — al tente par giavasse il muini.

— Po ce tantis nainis che tu fasis! Il meracul dal pan e dai pès, pardie!

— Ben, pre Agnul, mi lassial almancul bevi un sclip di blanc prime?

— Ance doi!...

— A mi mi baste une gotute prime e une gotute dopo... la storie dal pan e dai pès la cognòs a mermorie.

Pre Agnul ance cheste volte al monte sul velocipit e vie a Sedean.

Al jentre in glesie il muini e senze scomponissi de int che murmuiave, al scomenze la so brave spiegazion dal meracul.

No pués nealu c'al vedi vude un fregul di sugizion, ma chel tai di blanc, veramentri, i veve mitût calôr te vite e la int no i faseve masse pôre:

— Il Signôr — lu savês ance voaltris — al lave prediciant pe Galilee a une gran turbe di int che i coreve daûr, par scoltà la peraule sacrosante. E Lui — mi capîso — al ciaminave simpri, e la int simpri daûr; sichedunce a fuarze di ciaminà e ciaminà, po no ti càpitino tal desert?... Al veve bielzà sunât misdì e la int 'e scomenzave a soscedà pe grande fan, perbaco, e inalore il Signôr si volte a San Pieri c'al jere simpri tacât te so tonie:

— Isal nuie di dai di mangià a cheste puare int, Pieri?

— Sissignôr! 'O ài te valise cinc mil pagnochis e doi mil pès.

— E trope int ise, Pieri?

— E son cinc di lôr, tra omps e feminis!

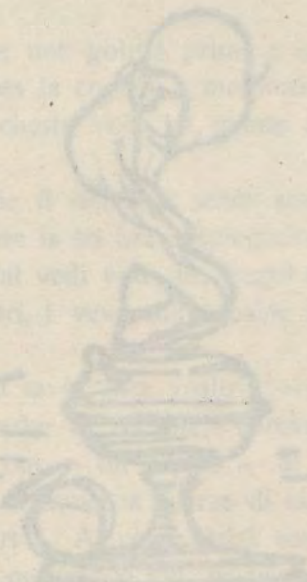
— E inalore dàur di mangià e viôt che la robe 'e rivi par duciuquanc'. E la turbe, mi capîso fradis, 'e à mangiât fintremai che à volût e ancimò e' son vanzadis dôs cestis di pan e une di pès.

Il sartôr di Codèe, omp navigât, sufistic e c'al vûl meti simpri la lenghe dapardut, al salte su:

— Po copari, e cemût ano fàt in cinc di lôr a mangià dute che robe? No isal crepât nissun?

Il muini c'al veve capît che la tazzute di blanc, se i veve parade vie la sugizion, i veve fat cambià adreture lis lidrîs al Vanzeli de zornade, al salte su pontant il dêt cuintri il sartôr:

— Al è ben alì c'al sta il meracul!



La buse dal vescul

LA BVSE DAL VESCVL

BIBLIOTECA CANTONALE

AL puint di Tarcint, a zampe, une strade plene di sariesârs 'e mene a Ciserîs e po, indulà che il Stele e la Bernadie si tàchin, une vore prime di Vedronze, al è il sfueàt di Boce di Crosis; di là de Tor, invessi, un troi al puarte a la " Buse dal vescul „.

Ains indaûr, une domenie dal mês di lui, miò pari mi à menât, perceche 'o jeri passât a scuele, cul vapôr fintremai a Tarcint, e dopo gustàt, a fà une ciaminade di lunc cheste strade; e mi visi che quan c'o sin rivâz di fazze a la buse, il puar vieli al à scomenzât a contâmi une liende.

" Une volte, quan che tal Friul e' stavin ancimò i Patriarcis di Aquilee, in che buse là vie 'e viveve l'anime danade di un vescul patarìn che tormentave la int che passave di là a cuei jarbe o lens; e al zigave e al remenave i grèbanos da l'alt de montagne e po iu rondolave jú sui puarèz.

Tanc' ma tanc' di lor e' son muarz!... Ance une fantate, maridade di fresc cun t'un pastôr di Lusèvare, 'e jé restade sepulide sot un clap grant come une ciase: tre dîs e tre gnoz il so om disperât al lave a cirîle par ogni bande e la clamave, la clamave;

ma nome la montagne i rispuindeve. Ciale là insomp, Arturo, si viodin fintremai ca: ce tantis crôs par che stradele!

Qualchi zornade dopo muarte la puare femine, al passave par Tarcint, par là a Venzon, il Patriarce in persone, e inalore i predis e la int dal paîs lu prein, pa l'amor di Dio, di fà in maniere di cuietà par simprì l'anime danade dal vescul; e une matine apene jevât soreli, cun gran cerimoniâl, in compagnie dai predis de parochie e di dut il popul c'al preave il Signôr, s'inzenogle denant la buse e, dopo vé let il rituâl, al zighe:

— Anime disperade, meteissi in pâs, no stait a tormentà plui la puere int di chest mont!

Al rispuint il vescul:

— Jo no tormenti lis personis timoradis! Jo 'o tormenti lis canais che no àn nissun parcè di vivi!...

E al mole jú clas su la trupe de int spauride.

— In non da l'Altissin, us torni a dí, no stait a svindicâsi cun chei che no àn colpe!

— Di ce pulpit vègnie mai la predice? Vo dal sigûr no podês comandâmi parcé c'o sês une canae come c'o soi stât jo... e la int che jé cun vo 'e trame parceche 'e à pôre... parceche 'e à la cussienze plene di maglis! — E al rît e al torne a molà jú clas ancimò une volte.

— Une persone sole in chest mont — al zonte — une sole 'e pò fà chel che no podês voaltris insieme!... — E al mostre il remìt di San Sualt che planchin planchin al vignive jú de gleseute cuiete cu la so brave ombrenone verde sot il braz e il breviari in man, a viodi ce dal diambar c'al nasseve in che confusion.

— Nome chel alì no'l à maglis su la cussienze e al vîf onestamentri tal non dal Signôr!... Ma... cumò che m'impensi... nance lui, nance lui no'l è net dal dut... nance lui! parceche quan c'al jere zovin al à robade une furduce!

Il puar remìt che si jere inzenoglât cu la int in preiere, a sintì cheste colpe al salte in pîs e plen di calôr:

— Ma ricuàrditi — al dîs — che se la ài ciolte, la furduce, la ài ance tornade indaûr di bote!

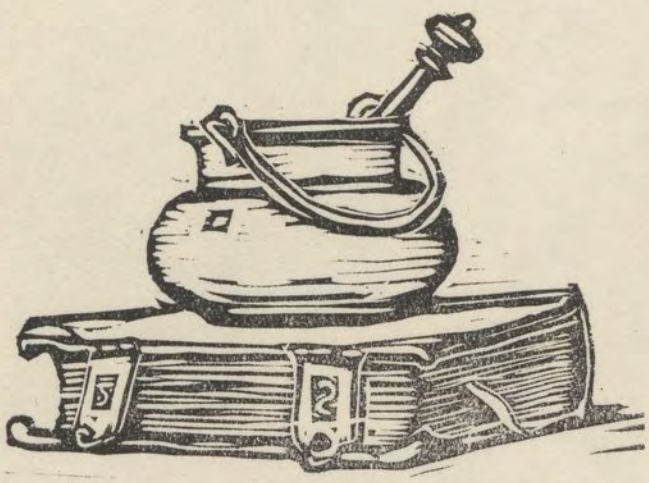
A sintì chestis peraulis, l'anime dal vescul si è bonade; svelt il predi di San Sualt al ciape di man dal Patriarce il rituâl e al scomenze par latìn:

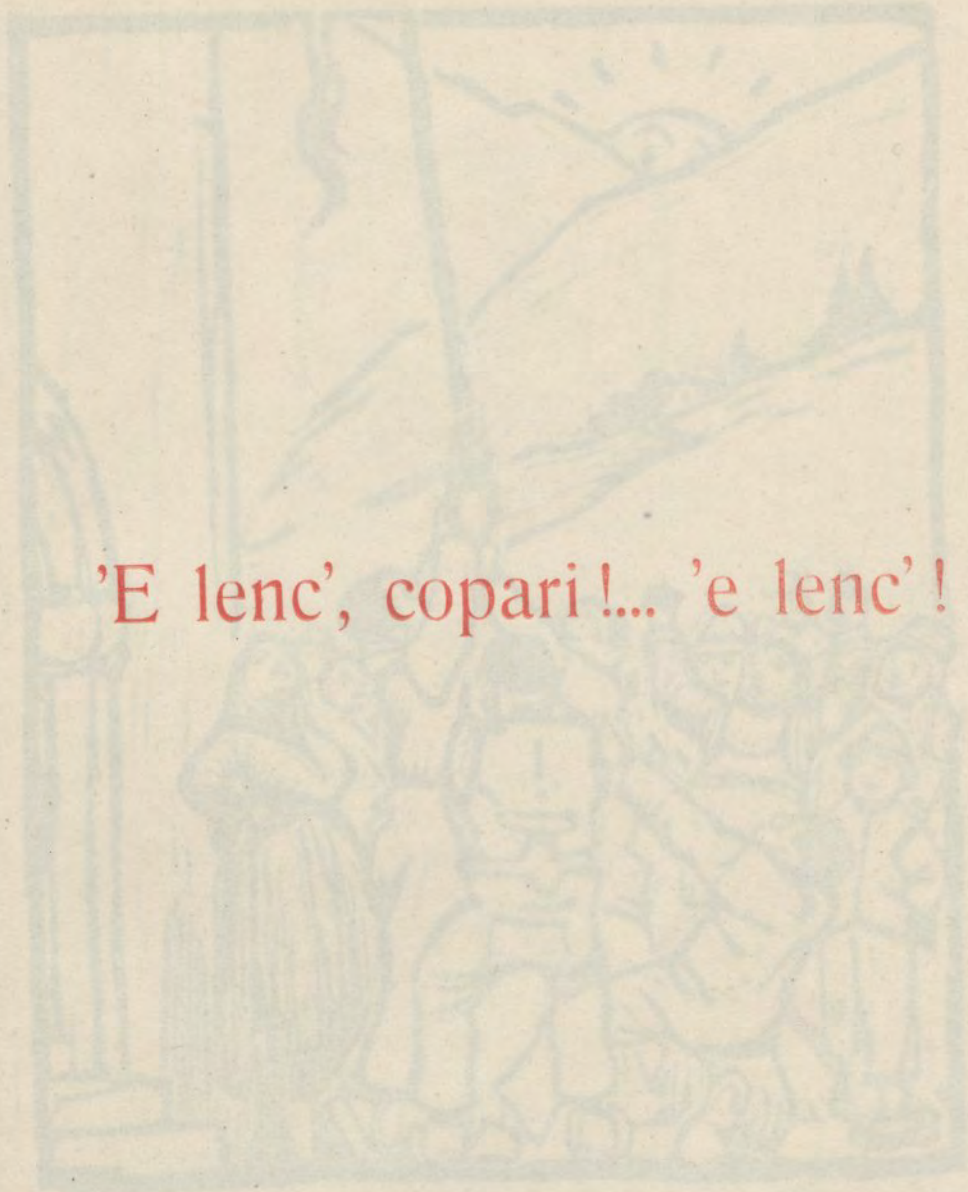
— *Exorcizo...*

E cussì il puar remìt, cu la so vite senze peciâz, al à podût liberà par simpri la int di Tarcint da l'anime danade dal vescul patarìn „.

— Viostu? — al dîs miò pari. — Duc' in cheste tiare, puars e siôrs, par tant bonc' c'o sèdin, o' vin une maglute nere su la cussienze!

E in che zornade di fieste no sai ce c'o varès paiât par sigurà miò pari che jo maglutis ancimò no 'n vevi, e che se mai cul timp mi fos capitade une, la varès mantignude simpri pizzule pizzule.





'E lenc', copari !... 'e lenc' !

E LENC, COPARI.... E LENC,

E LENC, CORARI ... E LENC,

ciargnei e' son gran brave int! Lavoradôrs e plens di amôr pal lôr paîs; ma, — par dì la veretât, — e' àn la lenghe un frègul lungiote. Quant po che si trate di menà pal boro noaltris furlans, e' tetin a contàlis plui gruessis c'al sedi pussibil. Figuraissi che lôr no nus fasin mingo vignì jú da Adam e Eve par vie dal miluz e dal sarpint, come dute la int di chest mont, vadè! ma da une balote di mùs! La veso capide? Da une balote di mùs!

La storie 'e jé cussì. Il Pari Eterno e San Pieri, ciaminant une biele zornade pe planure furlane, ancimò salvadie, s'impensin, par no lassà duc' chei ciamps senze che nissun puedi coltaiu, di fà nassi il contadin furlan; e inalore il Pari Eterno al mole une pidade a une balote di mùs che 'e jere propri alì, donge di lui, e al zighe:

— Ven fûr furlan a lavorà la tiare!

No sai se sedi vere, ma Pieri, — chel bassarûl, — mi à sigurât che i ciargnei e' vegnin fûr da une buiazze di vace. Al pò ance dâsi: e' son tantis vacis in Ciargne! Voltile e zirile, inalore ance i ciargnei no àn masse ce sgorneà; se no jé sope al è pan bagnât!

Dal rest, culì in Furlanie, e' contin tantis storiutis sui ciargnei, c'o ài une voe mate di molant fûr une.

A Invilin, il paîs dai gosârs, sul tor de glesie, propi donge la piche, al jere nassût un zuf di jarbe biele e verduline che faseve la biele voe.

Al dîs il muini a la trupe di int che si jere riunide a consei daûr la sacristie:

— Al è pôc ce discori: bisugne netà vie che jarbate se no cul timp a là nus implenìs dut il cuviârt dal ciampanili; la jarbe, e' savês ance voaltris, 'e ten la ploe, i cops si travanin, s'infraidès la travamente... e lis ciampanis e' plombin partiare!

— Sacrifizi! — al sberle Meni Scuete, fabricîr, — e cemût si âl di fà! Là a parà vie la jarbe là parsore no tache: al pò capità un brut inzirli e là a fassi foti!...

La int e' scomenze a murmuià sore pinsîr.

— 'O ài ciatât!... 'o ài ciatât!... Oh ma cheste sì che jé biele!... — al sberle Meni — 'o mandarai là par àiar une des mês vacis, la "Stele„: 'e fasarà cussì un viaz e doi servizis: 'e mange la jarbe e 'e salve lis ciampanis.

In presse in presse ti tachin ad alt une cidule, e' molin jú la cuarde, la passin ben ben atôr dal cuel de puare "Stele„, e po:

— A... aoh!... A... aoh!... A... aoh!... — e' scomenzin a tirà su.

Dut il popul d'Invilin cul nâs par àiar al cialave maraveât e instupidît de grande sapienze di Meni Scuete, che a fuarze di là pes Giarmanîs si jere cussì instudiât, e al bateve lis mans.

La robe che pareve tant difizile, 'e jere cussì clare, invessi!

Apene tirade su, la puare bestie 'e scomenze a ripà par procurà di liberassi.

— Cialàit, copari, ce contente!... No viôt l'ore di jessi rivade, je!

E la vace a molà pidadis intant che chei altris e' continuavin:

— A... aoh!... A... aoh!...

Rivade squâsi donge la piche, la inozente no po plui, 'e spalanche la boce e 'e mande fûr tant di lenghe.

— Ce spetacul, copari! — al torne a dì chel di prime. — 'E tire fûr la lenghe, je!... 'E lenc', copari!... Vele che lenc' la jarbe, je!

E la "Stele„ 'e jé muarte prime di mangià il zuf di jarbe cressût sul ciampanili d' Invilin.

No sai po l'afâr des ciampanis come c'al sedi lât a finile.

Il meracul

IL MERACUL

N dopo misdì de siarade dal vincedoi 'o ài scugnût là a ciatà sior Tin Perès di Zevean par viodi di une culuníe c'o dovevi comprà a Strassolt.

Sior Tin al è un gran brâf omp, ma quan c'al scomenze a puartà di bevi 'e jé fate.

— No'l è vin di Ledre, sael?... C'al pari jú, can da la beade!

— Ma... 'e jé la seconde tazze!... — 'o tenti par giavâme.

— Ce zoventût!... A mi i orès il Tevri prime di là sot la taule... C'al pensi che uè o doman e' sarìn duc' a mangià il lidric pal poc, e une gote di chel bon 'e pare vie i pinsîrs... C'al ciali la tichete, c'al lei: *" Picolitto, figlio del Sole e del Tokai germano! "* — Po planchìn mi emple ancimò une tazzute e 'l mi murmuie tes orelis:

— No'l è vin chest cà: al è soreli in butilie!

— Ben, sior Tin, c'al sinti: i afârs iu vin distrigâs e prime c'o s'ciampi a ciase vuelial contâmi une flabe?... Lui c'an sa tantis!

Al finìs di bevi, al supe ben e no mâl lis moschetis par no piardi une gote di chel licôr, al pense un fregul e po mi contente.

Agnoruns indaûr al jere capelan a Ciargnà un Vignût di Reane, ma la int dal paîs no jere veramentri masse contente di pre Josef, capitât jú dal Rojâl ; je 'e varès vût a plasé c'al fos stât nomenât un Straulin di Feletis e 'e faseve di dut par podé mandalu vie.

Al muini i dulive il cûr a viodi il puar predi patì senze nissune colpe e une sere, dopo rosari, in sacristie lu borde :

— C'al viodi ben, pre Josef, di savessi regolà !... Bisugne che lui la fieste al spieghi i vanzelis un fregul plui a la sclete : c'al sedi plui a la man cu la int e c'al vadi a ciatà almancul une volte par setemane Rico de Farie c'al è conseîr te Comune... Ma no'l baste ; bisugne c'al fasi ance un meracul !

— Un meracul, pardiane ! — al rispuint maraveât pre Josef.

— Dal sigûr, un meracul ! — e al scomenze a contà sui dês : — Pre Bepo Magnàs, quindis ains indaûr, al à fat vignì la ploe a fuarze di preà di dì e di gnot, indulà che jerin doi mês che no'l ploveve ; pre Antoni Paolet al à guarît une puare derelite che veve une tele sui palmons ; pre Nozent Badìn, la sante creature che jere ca prime c'al vignìs lui, quan c'al à puartât il vueli sant a sior Tite Ciandot, une canae c'al à simpri vivût su la scusse de puare int, al à savût cussì ben inzingarâlu che il moribont al à cambiât dal dut il testament e al à lassade la sostanze a la glesie e ai puars dal paîs... E cussì cun t'un bon meracul ance lui si met a puest, la int 'e à sugizion, 'e devente buine, e 'e ven plui vulintîr in glesie...

Pre Josef Vignût al reste un fregul sore pinsîr :

— Un meracul, un meracul !... Si stà pôc a dilu ! — E intant al ciamine su e jú, al tabache, si sgnofre il nâs e po si ferme.

— Sintît, Bortul ; mi judaiso vo a distrigâmi ?...

— Cun dut il cûr, — al rispuint sinsêr il muini. — A mi mi baste di viodilu legri e content, sior capelan.

E cussì pre Josef i spieghe di puartà par domenie di matine sul ciast, parsore la sacristie, un colomp; di lealu ben cun t'une cuardute tor di un trâf dal sufit e quan che lui, dopo i vanzelis, al varès invocât il spirtu sant, Bortul, planchin planchin, viarte la balconete che jé tal mûr parsore l'altâr, al doveve parà fûr la besteute, simpri peade, a svoletà par qualchi secont di minût.

— Vadial ben cussì?

— Un meracul cui flocs, pre Josef!

E duc' i doi ti bevin parsore un sclip di blanc.

Te domenie matine, prime ancimò di sunà dì, il muini al puarte disore il colomp c'al veve comprât la sere prime dal famei di un siôr di Risan, e al prepare dut par fîl e par segno in maniere che la robe 'e vadi slisse.

Dopo la messe des undis, pre Josef al spieghe i vanzelis e al fâs la so brave paternâl a dut il popul di Ciargnà:

— Us spiete l'unfiâr, fradis miei, se no cialais cun plui cûr lis regulis de glesie! Ricuardaissi! Parcé no vigniso mai a lis funzions? Il Signor c'al è da par dut, e c'al viôt, al cognòs il miò crussio par voaltris peciadôrs! Solamentri jo 'o pensi a la salvazion de vuestre anime e 'o prei il Signôr par che us perdoni! — Si volte viars l'altâr, al alze lis mans adalt e al invoche:

— Spirtu sant ven in miez di noaltris e cu la to presinze sigure cheste int danade che jé in fal! Ven ca, Spirtu sant benedet!

La int maraveade s'inzenogle instupidide e pre Josef, sigûr dal meracul, al continue plen di calôr la so preiere.

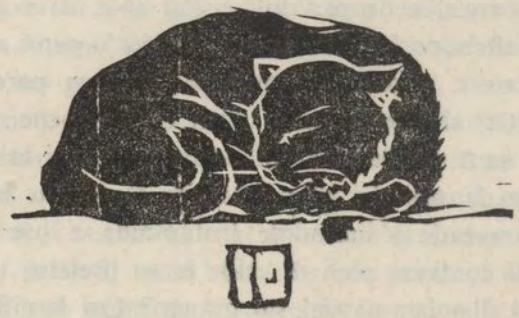
Ma ce dal diambar nassial sul granâr? Cui barufial là parsore che si sint a rabaltà ciadreis, il muini a zigà come un mat e une bestie che tufe?

Il predi al scomenze a sudà, al capìs che qualchi ciosse di straordenari al devi jessi capitât e oramai al varès une voe mate di fà il meracul la domenie che ven; la cunfusion sul granâr 'e crès di moment in moment, la int in glesie si spavente par paure di qualchi ciastic di Dio e pre Josef al tente pe ultime volte:

— Ven ca in miez dai peciadôrs a cambiaur la cussienze, Spirtu sant !...

Il puar muini no'l pò plui : miôr jessi sot tiare pluitost di fà che brute figure cun pre Josef c'al è tant bon ! Ma sintint che chel benedet omp al continuave simpri a clamà e cuissà trop a lunc c'al varès tirade la solfe, a la ultime invocazion, rôs in muse e cui voi plens di lagrimis, al viârz la balconete e al zighe al predi c'al spietave simpri cui braz jevâs :

— Sior capelan !... Lu à mangiât il giat !



La strie e i fîs dal re

'O voi a cioli l'aghe che...

NE volte 'e jere une vedue che veve tre fantatis di maridà, e dutis tre e' volevin cioli il re, c'al jere zovin e biel tant che la lûs dal soreli.

La prime 'e diseve: — Se il re mi maride, 'o vuei furnì di merlèz e ricams dut il palàz.

La seconde 'e diseve: — Se il re mi maride, 'o vuei fodrà di perlis la ciamare nuvizzâl.

La tiarze 'e diseve: — Se il re mi maride, 'o vuei parturì tre frutins cun t'un pomul d'aur sul zarneli.

Il re al ven a cognossi il desideri des pulzettis e al maride la tiarze; la plui buine, la plui biele e la plui di ciase di dutis tre.

Qualchi zornade dopo lis gnozzis, al re i toce là a scombati une gran batae e prime di montà a ciaval:

— Mari, — al dîs, — viodèit di tignì da cont la me Rosespine!

E vie di corse cu la trupe.

Ma la mari dal re no viodeve di bon voli so brût, parceche ancimò timp indaûr 'e veve butât fûr fuc e flamis par che so fi

al vès ciolte une prinzipesse di un païs lì donge, invessi di une borghesane qualunque.

Quant po che la regine 'e à parturît (un biel mas'cio cun t'un pomul d'aur sul zarneli), svelte 'e scrîf a so fì che jere nassude une bestie ferozze e che bisugnave disvenale par che no ruvini la ciase.

Il re i rispuint che spieti fintremai c'al sarès tornât lui, ma la vecie invessi 'e ciape il frutin, lu poe in t'une ceste e lu mande jú pe roe.

Al rive finalmentri il re; al domande cemût che jé la istorie; ma la puare Rosespine cu lis lagrimis tai voi, plene di pôre par vie di so madone, no veve fuarze nance di viarzi boce.

E' passin ancimò mês e mês, e Rosespine 'e torne in cinte e il re al scugne là in uere un'altre volte.

Prime di là vie, so mari lu veve sigurât:

— Pense nome a vinzi tu, fì miò!

Invessi, che canae, quan che so brût 'e à tornât a parturì (un mas'cio cun t'un pomul d'aur sul zarneli), 'e scrîf vie c'al jere nassût un giat rabiôs e che bisugnave copâlu par no ruvinà la famee; e intant 'e ciape il frutin, lu poe in t'une ceste e lu mande jú pe roe ance lui.

Dopo vé vinzude la batae, il re al torne a ciase e dut in furie al domande a Rosespine:

— Ce astu fat? Ise cheste la maniere di mantignì lis promessis?... Viôt c'o devi copâti parceche tu sês striade!

Ma la puare regine no veve fuarze di rispuindi, nome 'e vaive, 'e vaive...

Plen di cûr, invessi di finile daurman, al prove ancimò une volte; al torne a ingravidale; ma par maludizion, prime che parturissi al devi là in uere e inalore al pree so mari:

— Jo 'o voi vie plui di malevoe des altris voltis; ma viodeit di tignì ben a menz la me Rosespine e quan che sarà l'ore, c'al nassi ce c'al devi nassi, jo 'o vuei viodi ce che parturìs la regine.

Cheste volte Rosespine 'e veve parturît une biele bambine cul pomul d'aur sul zarneli, ma la vecie strie 'e scrîf a so fì c'al jere

nassût un ors; e senze spietà c'al fòs tornât a ciase, metude la creature in t'une ceste, la pare jú pe roe come chei altris doi inozens.

Apene vinzude la batae, al torne il re e, plen di fote, prime al peste ben e no mâl so mari parceche no lu veve ubidît, e po al côr a viodi de femine che stave ancimò tal jet fres'ce di part.

— 'E jé rivade la to ultime ore, Rosespine! — al dîs; po al sguaine la siabule e al mole jú un brut colp su la disgraziade, c'al varès dovût tajale in doi bocons; ma invessi — cui sa parcé — la siabule si romp senze nance onfegà la puare martare. Inalore il re la fâs tirà jú dal jet e la fâs inmurà vive dai siei servitôrs, te cantine dal palàz reâl.

I puars frutins, man man che vignivin jú pe roe iu tirave su un mulinâr c'al lave ogni dì a netà la gridelade de muele, e iu puartave a ciase a la so femine. Cheste, plene di bon cûr, iu ciapave in braz, iu bussave e po 'e diseve:

— 'O manten il miò, 'o puès mantignì ance cheste creature che no à nissun al mont.

E cussì i fruz, che vevin non Giovanin, Jacumin e Anute, e' cressevin biei e plens di salût; e dopo ains e ains di vitis, cul lavorà tal mulin, si vévin mitût di bande tanc' napoleons d'aur di podé vivi senze lavorà, e s'impensin di là a studià par istruissi.

E' saludin la famee dal mulinâr e si loghin in t'un palaz propi te citât indulà che jerin nassûz.

Nacuarte la mari dal re che i fruz e' stavin ancimò in chest mont, une dì 'e passe denant dal palàz e 'e ciate Giovanin c'al jere daûr a viarzi il balcon.

— Orpo, Giovanin, ce biel che tu sês! — i dîs.

— Nomo? — al dîs lui.

— Ma ti mance une robe — 'e dîs je.

— E ce mi mancial? — al dîs lui.

— L'aghe che bale! — 'e dîs je.

— E jo 'o soi bon di là a ciolile! — al dîs lui. E in presse al salude so fradi e so sûr e ur dîs:

— Se ué un an e une dì no soi tornât, tu larâs tu, fradi, a viarzi il balcon.

Si ciape su e al fâs viaz.

Dopo quindis dîs c'al ciamine, al ciate une puare veciute che lu ferme e i dîs:

— Indulà vastu, biel zovin?

— 'O voi a cioli l'aghe che bale! — al rispuint lui.

— Sint, biel zovin, se tu fasis come che t'insegni jo, tu tornis a ciase cu l'aghe, se no tu restis incantesemât. Chest al è il veri che tu dovarâs implenì di aghe te fontane taronde che jé in miez dal zardin là insomp. Chestis e' son tre pagnochis che tu butarâs ai tre leons che ti vegnaran incuintri, par che no tu passis, sul puarton dal zardin; cuietadis lis bestis e nome tal timp che bat e torne a bati miezegnot, tu entris a cioli l'aghe e tu jessis in presse senze badà a chei che ti clamaran par non.

Ciamine ciamine ciamine, al rive al puarton dal zardin, si sente partiare e apene che bat miezegnot, al jentre, al bute lis pagnochis ai leons, al côr a cioli l'aghe senze badà a lis vôs che lu clamavin, Giovanin di ca, Giovanin di là; al implenìs il veri e al s'ciampe fûr prime ancimò che tornàs a bati l'ore.

Dopo quindis dîs, al rive a ciase dut content, al busse siei fradis e al và a viarzi il balcon.

La mari dal re 'e jere bielzà pronte a spietâlu e i dîs:

— Bon dì Giovanin! Ce legri che tu sês!

— 'O ài l'aghe che bale!

— Ma ti mance ancimò une robe!

— E ce mi mancial?

— L'arbul d'aur!

— E jò 'o voi a ciolilu!

Al torne a saludà so fradi e so sûr e vie come che altre volte. Ciamine ciamine ciamine, al ciate la buine veciute:

— Po indulà vastu, biel zovin? — i dîs.

— 'O ài di là a cioli l'arbul d'aur.

— Se tu fasis come che ti dîs jo, tu puartis a ciase ance chel.

Tu jentris pal puarton, apene entrât tu lu paris donge e par che no si siari dal dût tu metis chest fazzolet te contine, po dopo tu coris svelt a cioli l'arbul d'aur che tu ciatarâs donge là c'al duâr il mago, sul cianton dal palàz.

A sintì a fevelà di magos, Giovanin si jere metude une vore di sugizion intôr; e apene jentrât si dismentée di meti il fazzolet te contine, in maniere che quan c'al rive donge l'arbul, al reste di piere.

Al passe un an e une dì e il fradi di Giovanin al dîs a so sûr: — Bisugne là a cirì nestri fradi! — E in che zornade istesse al và a viarzi il balcon. La strie 'e jere zaromai pronte:

— Orpo, ce biel che tu sês, Jacumin!

— Nomo? — al dîs lui — 'O ài ance l'aghe che bale!

— Ma ti mance simpri l'arbul d'aur! — 'e dîs la strie.

— E jo 'o voi a ciolilu!

Al busse so sûr Anute e i promet di tornà jentri un an e une dì. Pa strade ti ciate la veciute che i dîs:

— To fradi al è restât incantesemât parceche no'l mi à ubidît, fâs tu chel che no'l à fat lui e tu puartarâs vie la robe che ti sta tant a ciâr.

Lui al va di corse, no'l si dismentee di nuie e al puarte vie l'arbul d'aur.

Rivât a ciase, apene viart il balcon, al ciate la strie che i dîs:

— Sint Jacumin!... Ti mance ancimò une robe!

— Se mi mancial? — al dîs lui.

— L'ucel c'al fevele! — 'e rispuint je.

— E jo 'o voi a ciolilu! — al dîs lui.

E vie pe strade come simpri. T'incontre la veciute, lui i spieghe di ce che si trate e je lu scuele in cheste maniere:

— Tu jentris planchin, planchin pal puarton c'al sarà plen di campanelis, e guai a te se lis campanelis e' sunin e il mago si dismôf! Tu vâs di corse su l'arbul donge la fontane, là tu ciatis l'ucel c'al fevele, tu lu ciapis in man e tu lu strenzis senze pôre, ance s'al zighe e ti fâs dûl, e cussì tu vegnis vie.

Jacumin al va, al môf planc planchin il puarton, al côr su l'arbul, al ciape l'ucel ma no lu strenz avonde cu la man e i s'ciampe: il frutat al reste incantesemât di colp.

Anute a ciase di bessole, dopo un an e une dì, disperade a no viodi rivà nissun dai siei fradis, 'e và a viarzi il balcon.

— Ce biele che tu sês Anute! — 'e tache svelte la mari dal re che la spietave.

— Nomo?

— Ma ti mance qualchi ciosse!

— E ce mi mancial?

— L'ucel c'al fevele.

— Poben, e jo 'o voi a ciolilu.

Disperade, si met in viaz. Ciamine ciamine ciamine, finalmentri t'incontre la buine veciute.

— Indulà vastu, biele fantazzine? — i dîs.

— 'O voi a cioli l'ucel c'al fevele!

— Oh, puare ninine! E' son passâz ance tiei fradis e e' son restâz incantesemâs; ma tu stà atente di no sbalià e cussì tu puartarâs a ciase l'ucel c'al fevele e tu romparâs l'incantesim pai tiei fradis e par tante e tante altre puare zoventût. — E i spieghe par fîl e par segno in ce maniere che doveve fà.

La puare Anute 'e côr tal zardin, 'e va su pa l'arbul e 'e ciape l'ucelut c'al fevele e no lu lasse s'ciampà.

L'incantesim si è rot a colp, parceche l'ucel al jere precisamentri il mago che se intindeve cu la mari dal re, une vecie striate.

Giovanin, Jacumin e Anute cun tanc' altris zovins tornâs a vivi, e' ciamìnin ciantant viars ciase.

Dopo qualchi zornade, i tre fradis e' sintin a dì che il re al veve di tornassi a maridà e prime dal matrimoni al voleve dà un gran past a duc' i siors dai siei possedimenz. Giovanin alore al scrîf une letare al re e i motive il desideri di jessi in che zornade de compagnie.

Il re al rispuint di sì ben vulintîr, e rivade che dì i tre

fradis, vistûz di gale, e' van al gustà. Naturalmentri Giovanin al puarte il veri cu l'aghe che bale, Jacumin l'arbul d'aur e Anute l'ucelut c'al fevele.

Finît di mangià, ognun al conte la so; nome i nestris tre fradis e' stan cuietuz senze viarzi boce.

Inacuart il re che stavin simpri soturnos e cui ciavei tirâz jú sul zarneli, ur dîs:

— Duc' e' àn contade une storie, contait ance voaltris la vuestre.

Si jeve in pîs Anute e cu la vôs che tremave 'e dîs:

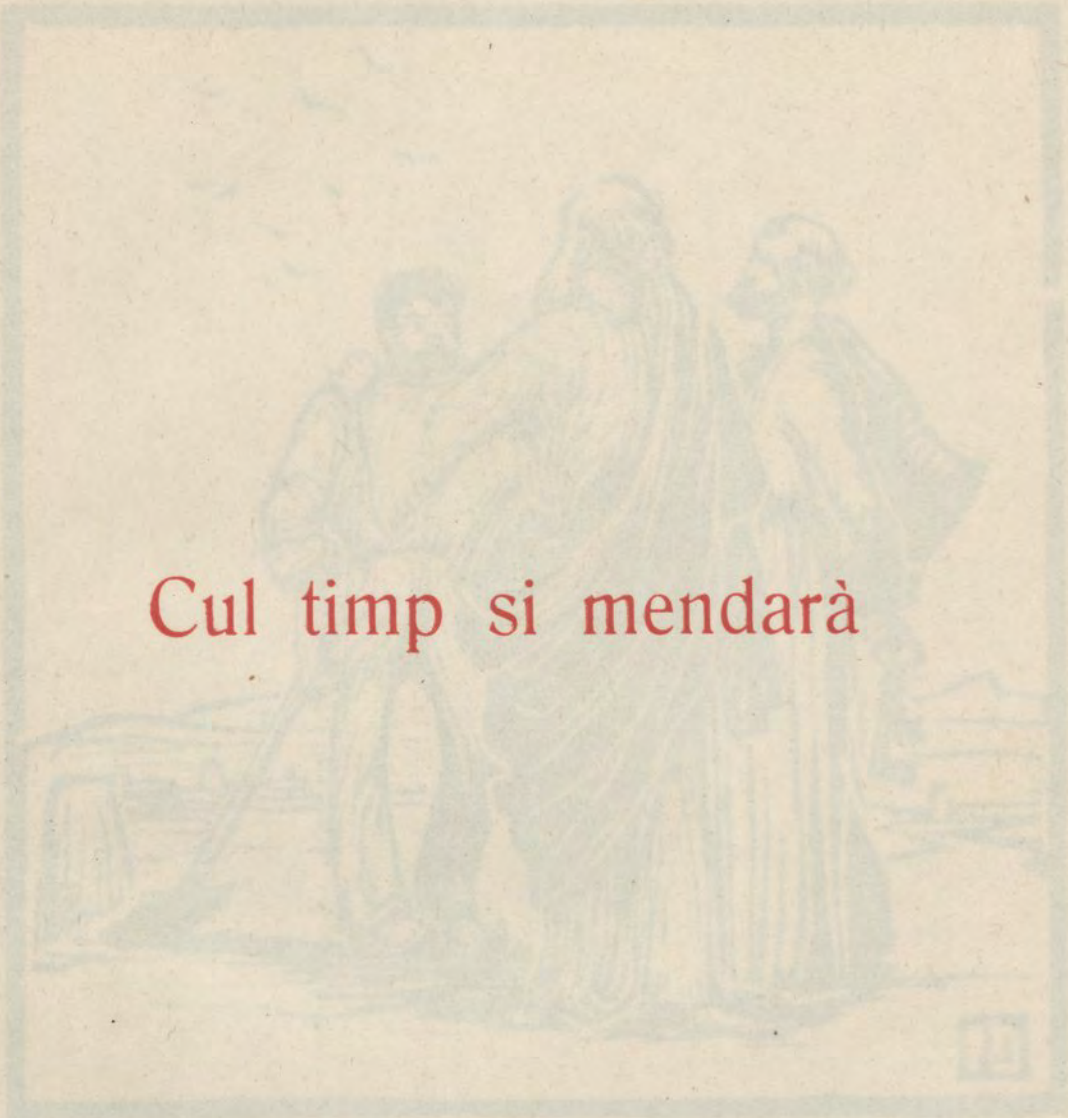
— Noaltris no fevelìn nissun; ma se vo 'e sês content, la nestre vite 'e pò contale cheste besteute. — E 'e disgrope il fazzolet e poe l'ucelut su la taule.

Intant che dute la siorie, cu lis orelis spizzadis, 'e stave a sintì, l'ucel al conte la istorie di ancimò quan che il re al jere fantat e al morosave cun Rosespine, fintremai ai ultins incantesims.

E l'ucelut al à finît cussì: — E tu re no'l ocôr che tu tornis a maridati; il prinzip ereditari tu lu às ca donge! — e al mostre Giovanin. — Cumò invessi — al continue — va là a viodi de spose che tu às inmurade e che ti spiete da ains e ains. — Il re al jere deventât mat pe grande ligrie, e in presse lis guardis dal palàz e' butin jú il mûr c'al taponave Rosespine e cheste inozente 'e cole jenfri i braz dai siei fîs, e par sbrocassi si met a vaì ancimò di plui di quan che iu veve parturîs.

Il re no'l à vude nissune misericordie par so mari; al à fat une gran mede di lens in miez de plazze, la à onzude di aghe rase, al à poiade la strie parsore e al à dât fuc.

E cussì 'e finìs simpri dute la int che fâs dal mâl.



Cul timp si mendarà

CUL TIMP SI MENDARĂ

L Pari Eterno e San Pieri e' jerin vignûz une biele zornade a cirì la caritât in Furlanie; e la nestre int, simpri plene di bon cûr cui tribulâz, 'e implenive di ogni ben di Dio il sac che i doi vecios e' puartavin su lis spalis; tant che il Pari Eterno, un dopo gustà, al dîs a San Pieri:

— Ciò, Pieri, i furlans no son po che gran brute giarnazzie che tu mi pituravis timp indaûr in Paradîs: in dutis lis puartis c'o vin batût, nus àn simpri contentâz, tant c'o dovarin nomenà un segretari par c'al tegni cont de robe c'o puartìn a ciase e nus prepari di mangià. Noaltris, Pieri, no vin timp di piardi cu lis pignatis!...

Al rispuint San Pieri:

— Si clame jù un agnul dal Paradîs e dut si cumbine!

— Ma ce Paradîs! — al zonte il Pari Eterno — se chel c'al ven cun noaltris no'l à pratiche dal Friul, tant vâl c'al valeve... i furlans e' doprin un lengaz cussì osteôs tal fevelà che i agnui no capissin une malandrete e nus fasaran là simpri in bestie... Po ve' lì c'al è un furlan!... Miôr di lui!

E al segne a San Pieri un contadin pezzotôs c'al ciapave su cu la pale lis buiazzis de strade e lis poiave in t'une zee c'al tignive donge.

San Pieri, spaventât, si met lis mans tai ciavei:

— Signorut benedet! Seso deventât mat? — al dîs — Puar tant che lu viodês, se vês bisugne di lui par un lavôr, al scomenze a molà fur sentenzis e a blestemà piês di un turc.

— Anìn po vie, Pieri! Intant provinlu e se propri in principi no'l file dret, a fuarze di stà cun noaltris si mendarà dal sigûr! Al va donge dal contadin, i poe une man su la spale, ma prime ancimò c'al puedi ciacarai, il furlan al lasse la vore e al salte su:

— Ce isal stât, sacramenie baratine! — e al messede ben e no mâl la pale come par difindisi da qualchi sassìn di strade.

In presse San Pieri si fâs il segno de crôs e al tire pe tonie il Pari Eterno:

— S'ciampìn mai vie, — i dîs — se no nus cope a colps di pale!

Invessi il Pari Eterno, dade une slissadine a la barbe, cu la vôs dolze al rispuint al furlan:

— No stà a sustâti... jo e il siôr che mi compagne e' vin bisugne di une persone pulide e galantomine che tegni a mens la ciase e nus fasi di mangià intant che noaltris e' lin a torzeon pal Friul.

— Senze tantis nainis, — al torne a dì il furlan che naturalmentri no'l saveve cun ce sorte di personis c'al veve da fà, — ce mi daiso par setemane?

— Di pae, ce che tu meritis e po mantignût, vistût e pontât...

— Ben ben, provìn ance cheste!... Ma e' vês une muse cussì di miserie!... — Al disvuede la zee de marcanzie metude adùn, al poe la pale su la schene, al infile la zee tal braz e po: — Animo! — al dîs — 'o ven cun voaltris.

Se no'l vès vût chel brut vizi di blestemà, — al molave un *corpo* ogni secont di minût, — il Pari Eterno e San Pieri no

si sintivin mâl in companie dal furlan; massimamentri tal fà di mangià se giavave pulît, lui!

Une sabide matine, il Pari Eterno al puarte a ciase un biel cavret e al pree il furlan di cueilu e cuinzalu pulidut pulidut.

Il cogo si met a l'opare e al prepare in ordin lis pitanzis par ore di cene; ma viars lis quatri, forsi pal masse lavorà, i capite une slisse malandrete e par cuietale un fregul al met a frizi cu la sponge i interiôrs de bestie e cussì al ti fâs fûr une biele mirindute.

La sere, gran complimenz dal Pari Eterno pe grande sapienze.

— Dut ben, dut ben cuet; ma... ma i mance une robe, — al dîs San Pieri.

— E ce i mancial, sior sproto, c'al vûl meti simpri la lenghe indulà che no'l covente? — al rispuint rôs in muse il furlan.

— E' mancin in taule i interiôrs de bestie, po!

— 'E jé vere! — al zonte il Pari Eterno, — e cui iu al mangiâz?

— Il furlan s'infote ancimò di plui e al peste i pîs; — 'O scomenzi a vent fin parsore i voi di voaltris pezzotôs! — al dîs — Ce crodêso che iu vedi mangiâz propri jo chesc' benedez interiôrs!... Po no saveso che i cavrez neris e' son senze e chel c'o vês puartât voaltris al jere propri un cavret neri? — Al mole fûr un mocul grant come une ciase e al s'ciampe disore a durmì.

— Veso sintût, — al dîs San Pieri, — veso sintût, benedet omp! No'l è nome blestemadôr, ma ance bausâr! Us vevi visât, jo!

— Lassìn cori, Pieri, lassìn cori! Cul timp si mendarà!

Une domenie matine duc' i tre e' van a messe; ma apene rivâz in plazze dal munizipi ti ciatin un biel siôr a ciaval c'al sune une trombe d'aur e in non dal re al clame donge la int dal paîs. Implenide la plazze, al dîs:

— Il prinzip ereditari al è tal jet moribont; i dotôrs capitâs da ogni bande de tiare no i dan oramai plui di dodis oris di vivi, e inalore il re al pree qualchidun di voaltris, c'al sedi bon di uarilu, a fassi indenant...

Il popul si ciale in zîr, ma nissun si môf. Il Pari Eterno, dopo vé ciacaruzzât un fregul cun San Pieri, al dîs a chel siôr a ciaval:

— 'O ven jo, in companie dai miei amîs.

— Va ben! — al rispuint il siôr, — ma us visi che il re al met par condizion che se il prinzip al guarìs us regalarà une casse plene di napoleons d'aur; se invessi al ves di murì, e' vignarês brusâs vifs su cheste plazze.

Sveltis sveltis lis guardîs e' menin di corse i nestris tre amîs tal palaz reâl.

Il furlan veramentri al varès vude bisugne di là un moment in t'un cianton a liberassi, tante 'e jé stade la sbigule ciapade, e par zonte a colp i jé manciade la fevele in maniere che si è lassât strissinà vie come un cianut.

Apene entrâz in ciamare dal puar prinzip, il Pari Eterno si fâs puartà une massanghete, al poe il zovin parsore une taule e po lu tae a bocons. Al messede i tocs insieme, iu sfreole ben un cuintri chel altri e po iu torne a meti donge, al strambolote un fregul par latin e di colp il prinzip al salte su uarît:

— Dàimi une sclope e preparaimi il ciaval, — al dîs, — c'o vuei là a ciazze! Il furlan, a viodi un meracul cussì straordenari, al è restât incocalît come il mus denant il spieli; ma da bon contadin no'l vûl fà capì la so maravee, e al stà cuietut cuietut in t'un cianton.

Il re, podês mai crodilu, al voleve implenì di regai di ogni sorte il Pari Eterno, ma il bon vecio no'l à volût vé nuie, parceche, — al dîs, — quan che si pò fà un fregul di ben si scugne falu par dové sacrosant.

Apene vie dal palaz, al furlan i tornin finalmentri lis fuarzis e al bute fûr dute la fote c'al mastiave:

— Nance fassi paià par une operazion cussì grande!... E' son mês e mês c'o soi in vuestre companie e cumò c'o podevis meti di bande une sostanze o' dais une pidade a la fortune!... Po cui seso veramentri?... E se no volevis tigniu voaltris i bêz, no podeviso dàmâi a mi!... Baste, baste; o' torni a ciapà su buiazzis, jo... Us saludi e staimi ben! — E svelt svelt se moche.

— Veso viodût? 'O savevi, jo!

— Lassìn sta, Pieri, cul timp si mendarà!

Furbo el furlan, saveso! Cumò c'al cognosseve il mût e la maniere di guarì i moribonz, po no lui c'al sarès restât a patì la fan; al varès invessi metût su un biel ospedâl e fat carantans cu la palote.

Ciamine ciamine ciamine, al rive in t'un paîs e al viôt in plazze un soldât cun tant di piruche c'al clamave donge la int a fuarze di sunà il tambûr.

— Po ce dal folc nassial?

— La fie dal re 'e jé malade e nissun miedi al è bon di uarile!

Il furlan al mande fûr un gran suspîr di contentezze:

— Cumò, — al pense, — 'e capite la fortune! — E sigur di no falà, al côr in ciase dal re. Si fâs puartà une manarie e un zoc, al tae la puare creature a bucugnùz e po al tente di fà come il Pari Eterno cul prinzip dal paîs lì donge. Ma ce isal, ce no isal, la fantate no torne a vivi.

Il furlan al sude, i tremin lis giambis e po spaventât par pôre di dové murì brustulît, i ven mal e al plombe partiare.

Lis guardîs, intant che si prepare il puest par podelu brusà, lu puartin te pereson plui scure dal palaz reâl. Apene rivât, no'l veve nance tornât a viarzi i voi, che ti capitin a ciatalu il Pari Eterno e San Pieri.

— Se tu disis cui c'al à mangiât i interiôrs dal cavret neri, ti salvi la vite e tu vegnis vie cun noaltris, — al dîs il Pari Eterno.

— Jo no iu ài mangiâz dal sigûr! — al rispuint testart, ma plen di vergogne il furlan.

— Zurilu! — al zonte San Pieri.

— Lu zuri e lu torni a zurà!

— Veso viodût ce tamparament mostro? — al sofle San Pieri al Pari Eterno.

— Tâs, Pieri, tâs; cul timp si mendarà! — E po al furlan: — La prinzipesse la ài uaride jo e il re ti perdone; ven cun noaltris,

ma viôt di fà simpri nome chel che tu puedis riessi; parceche ricuarditi che in chest mont ognun al à bielzà pront il so mistîr: jo meracui, e tu lavorà la tiare e servimi in non dal Signôr! Anin vie e promet che a la prime ocasion no tu blestemarâs plui, no tu dirâs bausîs e no tu fasarâs fente di savé une pagine di plui dal libri. Jo 'o soi il Pari Eterno e chest culì al è San Pieri!

Al furlan i ven inzirli, al pendole e al è par colà, ma San Pieri lu ciape par un braz e lu ferme; po i dà di bevi une gote di marsale e i dîs:

— Anìn, anìn; chel c'al è stât al è stât.

Fatis dos mîs di strade, il Pari Eterno i dîs:

— Sint, furlan; donge la puarte di che ciasute là insomp 'e jé une casse: va là a ciolile e puartile ca.

Il furlan di corse al va e al torne cu la casse.

— Poile partiare e viàrzile.

Il furlan al ubidìs e la viarz: 'e jere plene di napoleons.

— Viostu? Dute cheste sostanze bisugne spartile fra di noaltris; conte i bêz!

Il furlan al conte.

— 'E son tanc' e tanc'! — al dîs.

— Sicheduncie a dividiu par cuatri nus vignarès...

Il furlan lu ferme:

— Ma Signôr, 'e sin in tre noaltris!

— No jé vere! — al rispuint, — e cui c'al à mangiât i interiôrs dal cavret neri?

— Oh Signorut benedet, perdonaimi! iu ài propri mangiâz jo! — al rispuint il furlan e cu lis mans in crôs si bute partiare e i busse i pîs.

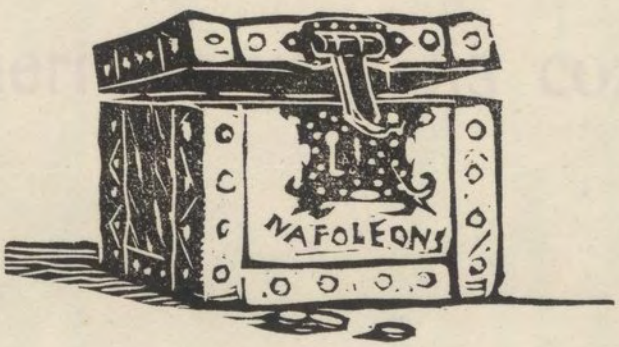
San Pieri al remene lis clâs te sachete.

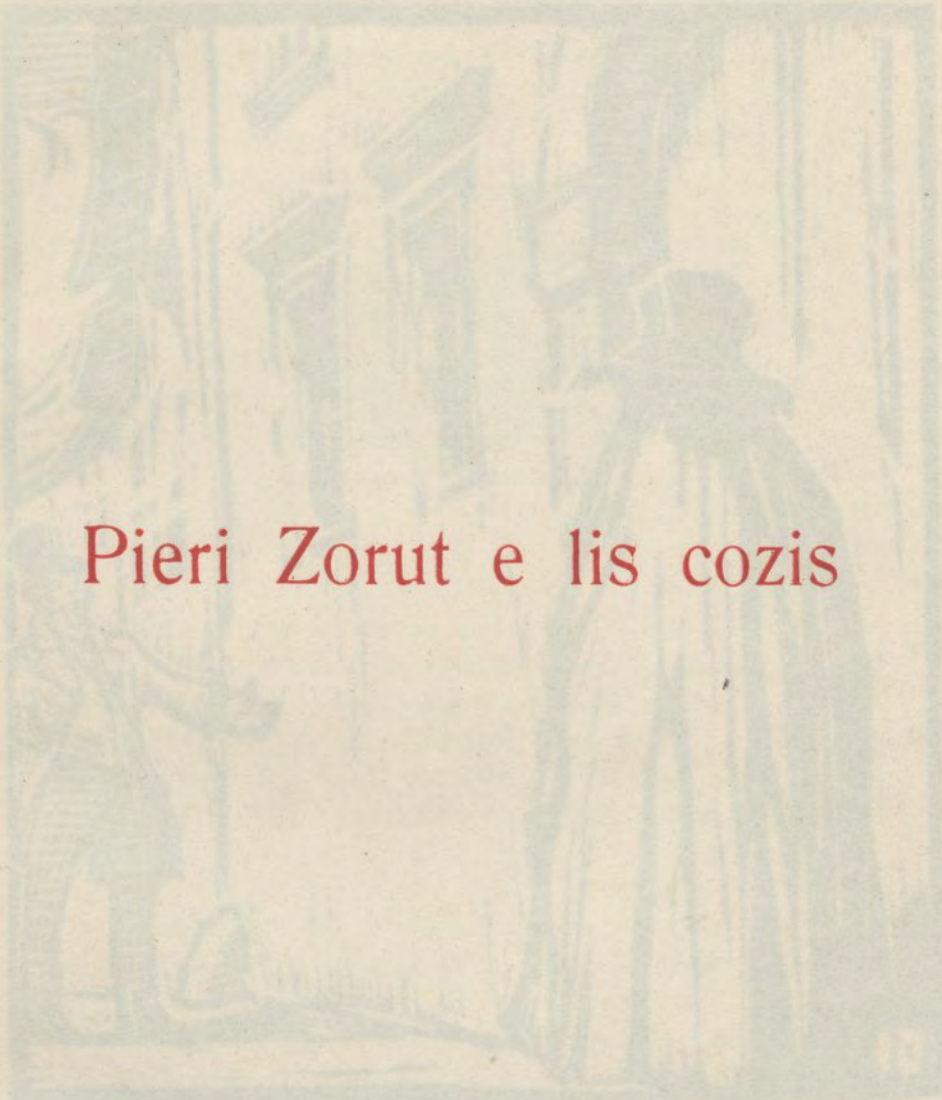
— Viodêso? — al dîs — lis palanchis e' fasin gole a duc', e nome par chês il furlan al è deventât sinsêr.

— Ma no stà fevelà cussì, Pieri; il furlan c'o vin ciatât al jere salvadi; noaltris lu vin netât di duc' i vizis e 'o soi sigûr che cul

timp a là duc' i furlans 'e saran la plui brave e plui buine int di chest mont. Lavore, viôt di vé judizzi, — i dîs al contadin c'al stave simpri cu la code ienfri lis giambis, — e se tu fasarâs ben tu sarâs content in chest mont e in chel altri.

E cussì il Pari Eterno e San Pieri e' son tornâz in Paradîs.





Pieri Zorut e lis cozis

PIERI SORUT E LIS CÔSIS

PIERA ZORUT
E LIS CÔZIS

N che volte al jere plevan a Madone di Grazie un Franzulin di Bertaldie e sior Pieri Zorut ogni tant al lave a ciatàlu par scrocà qualchi tazzute di chel bon e magari dài sot a un biel plat di macarons. In dute la Furlanie al regnave un gran sec; la blave 'e sbassave lis orelis e il nestri sior Pieri, — par sparagnà, — dopo vè mandade la femine a passà l'instât tai siei "possedimenz„ di Bolzan, ogni dì ti coreve a ciatà il plevan di Madone propri sul misdì, te ore che il predi al jere a gustà.

— Po sior Pieri, che si comudi, lu prei! — e i meteve sot la pitanze e i implenive la tazze di un vinùt c'al faseve parà vie i pinsîrs pe anade di ciaristie.

Passe uè, passe doman (un gran brâf omp, chel benedèt sior Pieri! sinsêr, plen di barzaletis, ma qualchi volte un frègul seciemirindis), chestis visitis, al predi, e' scomenzavin a fai là in stuart il gustà. E' capirês: un plevan a Udin no'l à masse ce slofà. Cui pae il quartês? La puare int? I siors, che son plui pitocs di un sotàn? Sicheduncis, a fuarze di dài e dài, il Franzulin al jere su lis

spinis; ma Zorut, c'al veve nasât il pèvar, al faseve il gnogno, — al è mût di dì che si dîs, — par no paià il dazi!

Po ce s'impensial di fà, il plevan, inalore, par liberassi des visitis un fregul masse interessadis?... Une biele zornade ti prepare une scugelone di mignestre di cozis e rîs e par companadi cozutis in padiele.

— Ce vuèlial, sior Pieri, 'e jé anade di miserie! Dal rest, lis cozis d'instât e' rinfres'cin.

Tal doman, la stesse mignestre e cozutis te' frisorie; tal passandomàn, rîs e cozis: vin po no'l ocôr discori, nance une gote.

L'afâr si fâs serio e une biele zornade sior Pieri al pete une des sôs. Dopo vé mangiade la solite pitanze senze vé mai viart bec, al salude il predi, lu ringrazie come simpri e, restât bessôl tal coridôr, al tire jú dal picietabars un biel golaron di chei che i nestris vecios e' puartavin l'unviâr par non sintì la criure: s'involuzze ben e no mâl — in plene canicule! — e senze mieze svanziche te sachete al passe sot lis colonis dal santuari, al và jú pe s'cialinade, ti rasente il palaz dal cont Agricule e donge la ostarie de Paulate t'incontre, — se no fali — (e 'o falarai par dabon, cheste volte) il dotor Pansere. A viodi Zorut cuinzât in che maniere, Pansere al mande un zigo, al pare indaûr la cane, al spalanche le boce e intant che il sigar al cole partiare:

— Po ce dal folc us isal capitât?... Veso le fiere? — al domande al poete.

— Tasèit, tasèit, dotor! Il cialt no'l mi à fat voltà il zarviel, saveso! E' son dos setemanis che il plevan di Madone mi dà a gustà cozis cuinzadis in dutis lis manieris pussibilis... Cioh! lui al à dite che rinfres'cin e jo 'o ài ciapade une pôre mostre di restà inglazzât a fuarze di rinfres'ciami ogni dì, e mi soi involuzzât tal so golaron!... No stait a bacanà!... Pluitost, paiaiso mieze bozze di rafosc?... Bisugne c'o mi s'cialdi!

— Corpo! — al rispuint svelt chel altri — 'o ài dismenteât il tacuin a ciase!

— Lu imaginavi!... Poben, une volte in tantis us invidi jo!... Comodàissi, us prèi!

E' scomenzin a parà jú une bozze dopo chè altre; i voi dai doi amigons e' slusin; insumis ti àn tirade su une ciuite cagone.

Cu la vôs che tramave, al salte su sior Pieri:

— C'o pensi al sanc di Gesù, an bevarès segloz sore segloz! E vo, dotor?

E chel altri, dopo vé parade jú la ultime tazze:

— Pôc e bon, ma plen un pòdin!

Par sior Pieri 'e jere rivade l'ore di là a lavorà a l'Intendenze e inalore duc' i doi si jevin in pîs; e' stentin a mantignissi in stange, ma a fuarze di judassi un cun l'altri, planchìn planchìn e' rivin fintremai su la puarte de locande. L'ustîr, no c'al vedi vude pôre di piardi lis bozzis bevudis dai siors, ma par sigurassi cui c'al varès vût di paià, ur cor daûr:

— Ma... che mi scusin... e cui mi pae?

Pansere al mostre il poete e Zorut, pront:

— Paià?... Viodeso chel golaron su la taule? Al è di Franzulin, il vuestri plevan, e di bote al corarà a cirilu... Fasèissi paià di lui! Cumò mi soi s'cialdât avonde, no ài pôre d'inglazzâmi plui!

BIBLIOTECA COMUNALE DI UDINE

TABELE

Pre Nardin, il pitor e la ceve . . . . . *pag.* 11

Il soreli e la lune . . . . . „ 23

Il veliòn . . . . . „ 31

Biel, bon e bon paron . . . . . „ 41

Sant' Antoni di Glemone . . . . . „ 49

Tiarz te messe . . . . . „ 59

La buse dal vescul . . . . . „ 69

'E lenc', copari!... 'e lenc'! . . . . . „ 77

Il meracul . . . . . „ 85

La strie e i fis dal re . . . . . „ 93

Cul timp si mendarà . . . . . „ 105

Pieri Zorut e lis cozis . . . . . „ 117

ANCE CHESTE SECONDE DOZENE DI FUFIGNIS
LE À CURADE E METUDE ADUN
IL MESTRI IACHIN BALOT DI MADONE DI APRAT
E ZANETO FIORIN LE À FINIDE DI STAMPÀ
TE TIPOGRAFIE DE «PANARIE»
A NADAL DAL 1925.

OMNES IN FONTE LAVABO

ARTURO FERUGLIO

FUFIGNIS

PRIME DOZENE

Cun t'une trentine di disens dal pitor J. N. PELLIS

Centimetres
Inches
Color chart
Sachverständigen-Zubehör.de
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White Grey Black